



NAUJIENOS

Library of Congress
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ
THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest
Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian
In The United States

VOL. LXX

Price 25c

Chicago, Ill. — Penktadienis, Friday, May 20, 1983

Nr. 99

SENATAS NORI VARŽYTI UŽSIENIEČIŲ TEISES

AREŠTAI IR TEISMAI ESTIJOJE

Nesiliaujančią įtampą Estijoje aprašo Briuselyje leidžiamas USSR News Brief biuletenis (1983 m. sausio 15 d. ir kovo 15 d.). Kovo mėnesį konfiskuota daug savilaidos Taline, Tartu ir Paernu įvykusiose kratose. Kovo 5 d. buvo suimti žymi žmogaus teisių gynėjas, architektė Lagle Parek. Sužinota, kad praeitų metų rugpjūčio mėnesį Sovietų saugumas tarptautiniuose vandenyse suėmė keturis estus, kurie keltu mėgino pasiekti Švediją. Trys estai pernai suimti už bandymą perbėgti į Suomiją. Septyni jaunuoliai pernai buvo teisiami už "chuliganiškumą" — nepriklausomos Estijos vėliavos iškėlimą.

Reuterio agentūros žiniomis (1983 m. kovo 18 d.), Estijos kompartijos vadovas, kompartijos mėnraštįje nusiskundė, jog išeiviai, daugiausia gyvenantieji Švedijoje, siunčia į Estiją lapelius, kuriuose rašoma apie rusinimo ir nutautinimo pavojų. Jų žodžiais, "objektyvų" daugiatautės visuomenės Estijoje susidarymo procesą, kuris vyksta ir kitose respublikose, "buržuazinė" spauda vadina asimilavimu, vienos tautos nutautinimu kitos naudai.

Kompartijos vadovas apkalta no estų išeivių sluoksnius, kurie, neva vakarų žvalgybų remiami, mėgina kurstyti tautiškumą kaip "ginklą prieš Sovietų Sąjungą".

PALEISTAS ALGIRDAS ŽYPRĖ

"Tarptautinės Amnestijos" (Amnesty International) Grupė nr. 470 Händelberge pranešė, kad Algirdas Žyprė buvo paleistas š.m. sausio 14 dieną. Jis yra vienas ilgiausiai kalintų lietuvių patriotų, daug metų kankintas prievartinės psichiatrinės ligoninės.

(Elta)

ARGENTINŲ NUŽUDYTI DU PERONISTAI

BUENOS AIRES. — Praeitą antradienį Argentinoj buvo nužudyti du kairiasparniai peronistai.

Nužudytas Osvaldo Cambiaso, griežtesnės linijos peronistų partijos narys, ir Eduardo Pereira Rossi, buvęs Montoneros grupės vadovas. Ši grupė 1970 ir vėlesniais metais pasižymėjo teroro veiksmiais. Vaziuojant automobiliu Zarate mieste, buvo jiems įsakyta sustoti ir pa-

ARGENTINA GALES TEISTI MICHAEL V. TOWNLEY

WASHINGTON, D.C. — Gegužės 6 dieną Argentina paprašė JAV išduoti Michael Vernon Townley, kad galėtų jį teisti už nužudymą Čilės generolo ir jo žmonos. 1974 m. rugsėjo 30 dieną Buenos Aires mieste žuvo Čilės gen. Carlos Pratt Gonzalez. Su savo žmona jis priartėjo prie savo automobilio ir buvo besiruošias važiuoti, kai mašina suėpė ir sprogo. Nelaimės metu žuvo buvęs tuometinis Čilės štabo viršininkas su žmona.

Washingtonė buvo nužudytas buvęs Čilės ambasadorius Letelier. Iš Čilės buvo grąžintas Michael Vernon Townley. Jis kaltino visus kitus dalyvius. Letelier buvo nužudytas tuo pačiu būdu.

Townley advokatas Seymour Glanzer tvirtina, kad Townley liudijo prieš kitus Letelier žudikus ir jam buvo pradžiai paroma, bet dabar jį išveža Argentinon.

VOLTOS PREZIDENTAS SUĖMĖ PREMIJERĄ

PARYŽIUS. Prancūzija Pranešimai iš Aukštosios Voltos sako, kad prezidentas Jean Baptiste Ouednago, kitų padedamas, suėmė krašto premjerą Thomas Sankarą ir septynis ministrus. Prezidentas sužinojo, kad premjeras, Libijos agentų padedamas, rengėsi nuverstį dabartinį prezidentą.

Prez. Ouednago turėjo didelės įtakos Aukštosios Valtos kariuomenės vadų tarpe. Jie padėjo prezidentui suimti ne tik tai ministrus, bet ir Libijos agentų grupę, pasirošusią įsi- veržti į prezidentūrą ir užimti krašto apsaugos rūmus. Prezidentas laiku įspėjo sargybą ir įsakė tuojau suimti premjerą, perversmo organizatorių.

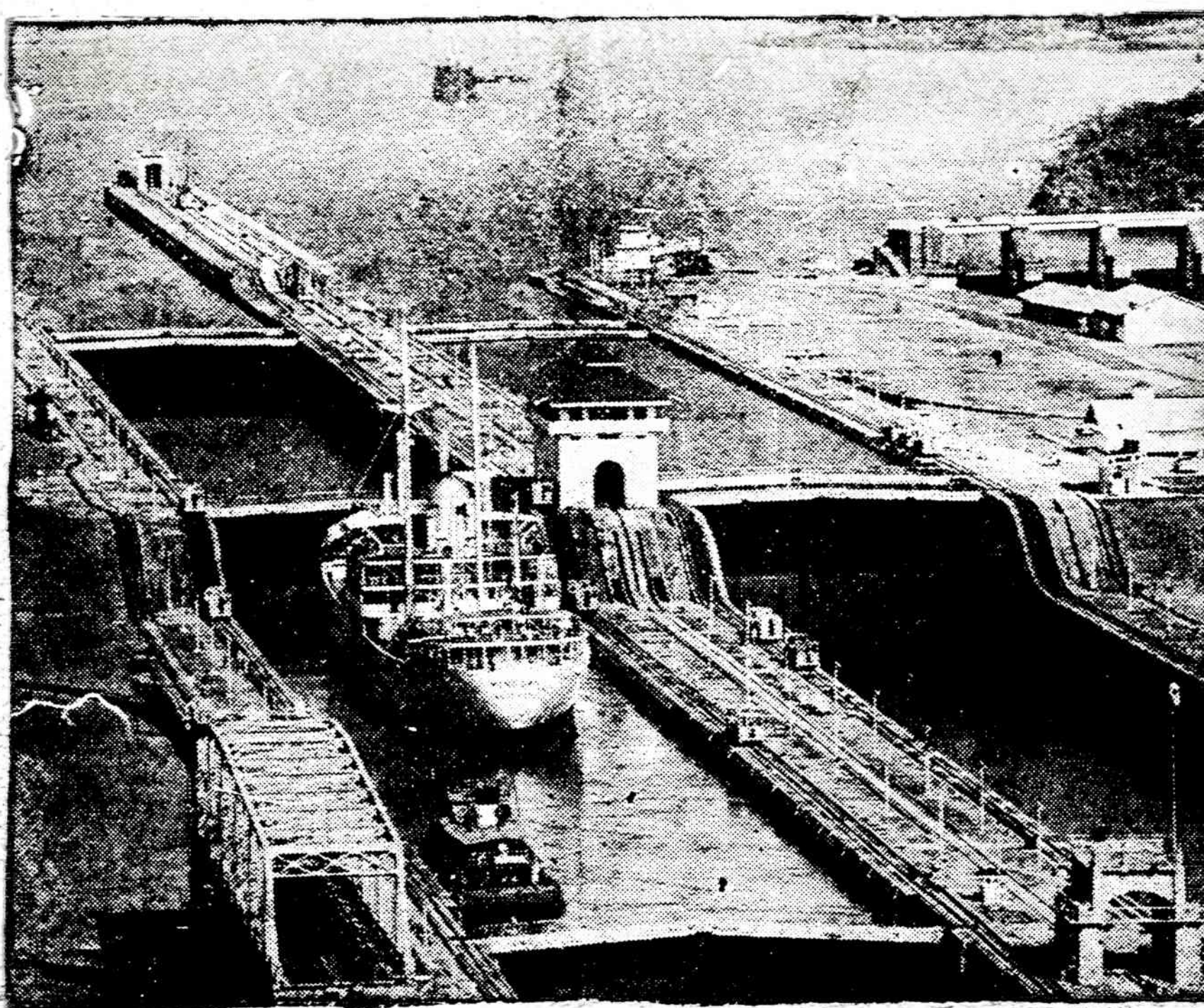
— Nauju automobilių darbininkų unijos prezidentu išrinktas Owen F. Bieber.

— Rumunijos vyriausybė nutarė panaikinti mokestį emigrantams.

— 1,600 graikų darbininkų trečiadienį paskelbė trijų dienų streiką visose Amerikos bazėse. Jie reikalauja, kad jiems būtų pakeltos algos.

— Jiemis nepasidavus, buvo vietoje nužudyti revoliucierių šūviu.

Ketvirtadienį visa laisvoji spauda paskelbė, kad šie du veikėjai buvo nužudyti Argentinos kariuomenės vadų, kurie teroru nori priversti visą kraštą būti klusniam karių vyriausybei. Prezidentas Bignone paskelbė, kad bus laisvi rinkimai, o tada kariai atiduos vyriausybę civiliams, bet pradėtas veikėjų žudymas ves prie naujų neramumų. Atsišaukimas reikalauja suimti šių dviejų veikėjų žudikus ir patraukti teisman.



Nikaragua tebenaudoja Panamos kanalą prekėms pervežti Ramiojo vandenyno pusėn.

SIRIJA, GAVUSI RUSŲ GINKLŲ, GRIEŽTAI ATSIŠAKO TRAUKTIS

SEKRETORIUI SHULTZ NEPANORĖJUS VYKTI Į SIRIJĄ, PASTAROJI ATSIŠAKĖ KALBĖTI SU HABIBU

BEIRUTAS, Libanas. — Sirijos vyriausybė, gavusi prez. Reagano pasiūlymą trauktis iš Libano, griežtai atmetė šį prezidento pasiūlymą.

Tvirtinama, kad Sirija pradėjo kitu tonu kalbėti, kai gavo ne tik Sovietų karo medžiagą, bet ir atvyko Sovietų specialistai priešlektuvinėms patrankoms operuoti. Sirijos kariai nepajėgia efektyviai suderinti priešlektuvinių patrankų operacijų.

Be to jau perkelti į Bekos slėno pašlaites visi palestiniečiai, kurie buvo Beirute ir jo apylinkėse. Iš ten jie galėtų pasiekti patį plentą, einantį į Damaską.

Sirija nenori kalbėti su Habibu

Sirijos vyriausybei labai nepatiko sekretoriaus G. Shultzo pareiškimas apie nenorą dar kartą skristi į Artimuosius Rytus ir pradėti pasitarimus su sirijiečiais. Šį pareiškimą sirijiečiai paskaitė dideliu pažemimu. Jeigu sekretorius turėjo kantrybės tartis su Izraeliu ir Libanu, tai jis turi turėti kantrybės tartis ir su sirijiečiais. Sirijos radijas jau trečiadienį paskelbė, kad jie visai nenori jokio pasitarimo su P. Habibu.

Izraeliui susitarus su Libanu, Sirijos vyriausybė jaučiasi įpareigota sugauti didesnius Libano plotus. Libano kariais viešnia išprašyti sirijiečius būtų buvę sunku, bet dabar, kai sirijiečiai turi rusų ir palestiniečių paramą, tai neįmanoma. Libanas nenori kvieisti Izraelio, bet be Izraelio neapsieis.

Sirija džiaugiasi veto teise

Sirija labai atidžiai sekė Izraelio ir Libano pasitarimus Libanui išlaisvinti. Bet jos komentatoriai džiaugiasi, kad Sirija turi veto teisę Libano ir Izraelio susitarimui. Sirija tą teisę vykusiai naudoja. Ji pranešė, kad neatšauks savo karių iš Libano, todėl tas Izraelio-Libano susitarimas yra bevertis.

Sirijos radijas tvirtina, kad dar ne visi palestiniečiai permesti į Libaną. Dalis palestiniečių jau Libane, bet Sirijoje dar yra 10,000 palestiniečių. Jie visi bus permesti į Libaną.

Tas pats radijas tvirtina, kad tarp Sirijos ir Libano yra visa eilė reikalų, kuriuos turės išspręsti vien Sirija ir Libanas. Nei Izraelis, nei Amerika negali ir neturi teisės kištis į Sirijos ir Libano reikalus.

Sirija turės atšaukti savo karius

WASHINGTON, D.C. — Nežiūrint į Sirijos radijo pranešimus, Washingtonė vyrauja įsitikinimas, kad Sirijos kariai bus atšaukti iš Libano. Sirijos ūkis nugyventas, ir Libane sirijiečiai negalės maitintis. Sirijai reikalinga užsienio parama.

Rusija duoda ginklus Sirijai, bet niekas nemano, kad Sovietų Sąjunga duotų maistą ar ekonominę paramą Sirijai. Sirija jau įspėta apie Saudi Arabijos karaliaus pareiškimą, kad Saudi Arabija Sirijos nerems. Sirija yra visai nusigyvenusi, ji pati privalo atsistoti ant kojų. Ji turės apsieiti be Saudi Arabijos paramos. Kai ši parama bus

nutraukta, tai sirijiečiai kitaip kalbės apie padėtį Libane.

SACHAROVAS NORĖTŲ ISVYKTI Į NORVEGIJĄ

OSLO, Norvegija. — Norvegijos mokslo įstaigos pakvietė Andrei D. Sacharovą atvykti į Norvegiją ir ten apsigyventi.

Prof. Sacharovas pranešė, kad jis priėmė pasiūlymą ir mielai noru apsigyventų Norvegijoje.

Sacharovas padėjo Sovietų valdžiai pagaminti atominę bombą. Rosenbergai pavogė planus, bet Rusijos fizikai nemokėjo tų planų skaityti. Tuo tarpu Sacharovas juos suprato ir padėjo Sovietų valdžiai.

Andropovas nenori Sacharovo išleisti į užsienį.

CEILONO SALOJE KRUVINI RINKIMAI

COLOMBO, Sri Lanka. — Dabartiniu metu čia vyksta labai įtempti rinkimai į parlamentą. Valdantieji partijos keli nariai iš viso nenorėjo rinkimų, bet jie buvo priversti leisti gyventojams pareikšti savo nuomonę.

Colombo priemiestyje buvo suruošti keli rinkiminiai susirinkimai. Juose pasakytos gana karštos kalbos, privedusios prie kruvinių muštynių. Trys klausytojai buvo užmušti.

Nukentėjo Sri Lankos Laisvės partijos nariai. Valdžią kontroliuojantieji žmonės neleidžia šiai naujai partijai organizuotis ir steigti skyrių.

— Britų premjerė Margaret Thatcher, pradėdama rinkiminę kampaniją, pareiškė, kad Didžioji Britanija siekdama nebuvo tokia galinga, kaip šiandien.

— Ketvirtadienį aukso uncija kainavo \$441.

76 BALSais PRIEŠ 18 PRIĖMĖ VARŽANTĮ ĮSTATYMO PROJEKTĄ

TURĖS IMTIS PRIEMONIŲ UŽSIENIEČIŲ ĮVAŽIAVIMUI KONTROLIUOTI

WASHINGTON, D.C. — JAV Senatas, 76 balsais prieš 18, trečiadienį priėmė įstatymo projektą, kuriuo planuojama gerokai suvaržyti užsieniečių įvažiavimą į JAV.

Iki šio mėto meksikiečiai, puertorikiečiai, kubiečiai ir kiti Vidurio bei Pietų Amerikos gyventojai be pertraukos keliauja į JAV, apsigyveno pas gimines ir pažįstamus, ieško darbo ir bando tapti Amerikos piliečiais. Vietomis nelegaliai įvažiavę ir apsigyvenę pietiečiai išstumia iš darbo Amerikos piliečius ir sukelia neapykantą. Vietomis administracija baudžia darbdavius, davusius darbą užsieniečiams, neturintiems teisės dirbti Amerikoje.

Įstatymo projektui vadovauja Wyomingo senatorius Alan K. Simpson. Įstatymas pradės įsigalioti vėlyvą rudenį, kai meksikiečiai ir kiti užsieniečiai laukų darbininkai baigs laukų darbus Kalifornijoje ir kitose JAV valstijose. Jeigu priimtas įstatymas įsigaliotų tuojau, tai pietinių valstijų ūkininkai būtų nepatenkinti, nes jie negalėtų pabaigti šio rudens darbų. Kalifornijos ir kitų valstijų senatoriai sūtkio remti sen. Alan K. Simpsono projektą tik tai sąlyga, kad JAV-se esantieji darbininkai baigtų rudens darbus nuvalytų laukus ir paruoštų dirvą pavasariui.

Praeitais metais maždaug panašių laukų buvo priimtas šis įstatymo projektas Senate, bet jis netapo įstatymu, nes Atstovų Rūmai tokį įstatymo projektą atmetė.

Praeitais metais prezidentas R. Reaganas rengėsi pasiūlyti duoti Amerikos pilietybę visiems dabar Amerikoje be pilietybės gyvenantiems užsieniečiams, ir duoti jiems žemės visoje eilėje valstijų, kuriose dirvonuoja didžiausi plotai, bet Kongreso narių tarpe nebuvo pritarimo šiam projektui.

Įstatymo projektas sako, kad

visi užsieniečiai, kurie iki 1971 metų gruodžio 31 dienos įvažiavo į JAV ir čia visą laiką gyvena, galėtų skatytis žmonėmis turinčiais nuolatinio apsigyvenimo teisę šiame krašte. Jie galėtų kreiptis į imigracijos tarnybos įstaigas ir prašyti JAV pilietybės.

Tie užsieniečiai, kurie atvyko į Ameriką nuo 1977 metų sausio 1 dienos iki 1979 metų gruodžio 31 dienos, galėtų būti skaitomi turinčiais teisę laikinai apsigyventi šiame krašte.

Tie užsieniečiai, kurie atvyko po 1979 m. gruodžio 31 dienos, turi pasirūpinti sutvarkyti savas visas ir stengtis gauti pilietybės dokumentus.

Tvirtinama, kad administracija labai patenkinta šiuo Senato žingsniu. Atstovų Rūmų yra pasiruošę suderinti savitarimą, kad neužsigulėtų kaip atsitiko praeitais metais.

Dabartinis projektas sako, kad darbdavys, davęs darbą toms teisėms neturintiems užsieniečiams, bus baudžiamas \$1,000 bauda. Jeigu jis nusikaltimui pakartotų, tai jis galėtų būti nubaustas po \$2,000 už kiekvieno užsieniečio nelegalų pilietybę ir darbą.

Jeigu užsieniečiai nenorės tapti piliečiais ir bus deportuojami iš šio krašto, tai jis galės pasiskųsti federaliniam apeliacijai teismui.

— Šiaurės Atlanto Sąjungai susilpnėti dėl tarpusavio ginčų įvairiais neesminiais klausimais.

— Indijoje įsigali anglių kaba. Vis didesnis žurnalų ir laikraščių skaičius spausdinami angliškai.

— Josemites kalnuose iškriepa paprastai daug sniego, todėl uždarė kelius. Kasmet Ką Puošimo dieną keliai būdą atdaryti.



Petras Kazanauskas, Mutual Federal Savings prezidentas, su žmona aplanko lietuvių renginius.



KALENDORĖLIS

Gegužės 20: Bernardinas, Argela, Švedys, Eidimtas, Gvaizdė, Bugmantė.

Saulė teka 5:26, leidžiasi 8:08. Oras vėjuošas, lis.

VIDUKLĖS MIESTELIO KLEBONAS ALFONSAS SVARINSKAS

Algirdas Strumskis. Tiesos repertoris, 1983 m. gegužės 7 d. Tiesoje aprašė šiuo metu sausio 26 d. aukščiausio „tarybinės“ Lietuvos teismo eiga ir sprendimą.

Skaitydami šį reportažą, turėkite galvoje, kad jis parašytas komunistų pavergtoje Lietuvoje. Eitų gera, kad paskaitumėte ir gegužės 19 dienos Naujienų įrašą.

1983 m. sausio 26 d. Lietuvos TSR prokuratūra patraukė baudžiamojon atsakomybėn Raseinių rajono Viduklės miestelio gyventoją Alfonsą Svarinską. Jis kaltinamas antitarybiniais veiksmais, mūsų šalies įstatymų pažeidimu.

58 metų vyras, sėdintis respublikos Aukščiausiojo teismo suole, — tarybinis pilietis, naudojantis mūsų šalies piliečio teisėmis, ir laisvėmis, bet kartu privalantis laikytis jos įstatymų. Pastaruoju metu jis buvo Viduklės klebonas.

Naudodamasis visuomenės sukurto gėrybėmis, jis visur, kaip pat ir iš sakyklos, juodino ir šmeižė mūsų gyvenimo tikrovę. Viduklės ir aplinkinių vietovių žmonės piktinosi, kai jis skleidavo provokacinius prasiimančius apie tarybinį gyvenimo būdą, įžeidinėdavo valstybinių įstaigų darbuotojus, vietinės valdžios atstovus, mokytojus, jaunimą, ateistus.

Praeitę jis du kartus yra baustas už nusikaltimus, tačiau savo priešiško veiksmų prieš tarybinę santvarką nenutraukė. Būdamas Viduklės klebonu, jis demonstratyviai ignoravo tarybinius įstatymus ir už tai ne kartą buvo perspėtas ir baustas administracine tvarka. Nuo 1978 m. iki 1983 m. sausio mėnesio, nepaisydamas respublikos prokuratūros oficialaus įspėjimo dėl antivalstybinių veiklos, A. Svarinskas, dangstydamasis tikinčiųjų teisių gynimu, sistemingai žodžiu ir raštu šmeižė tarybinę valstybę ir visuomeninę santvarką, ragino kovoti prieš ją, žemino Tarybų valstybės autoritetą, ragino lauzyti tarybinius įstatymus, reguliuojančius bažnyčios atskirumą nuo valstybės, nepaklusti vietinių valdžios organų atstovams.

Rasdavo pas A. Svarinską prieglobstį ir iš tikinčiųjų surinktų lėšų buvo įrengiami buvę kriminaliniai nusikaltėliai, jų tarpe ir L. Simutis. Kas jis toks? Pokario metais L. Simutis buvo susijęs su buržuazinių nacionalistų gauja, prieš parduotuves

ir įstaigas, įvykdė šurpią žmogžudystę. Už tai buvo nuteistas. Kai jis, atlikęs bausmę, sugrįžo, A. Svarinskas savo namuose Viduklėje demonstratyviai surengė šio buvusio nusikaltėlio sutikimą, į kurį apgaules būdu pakvietė ir moksleivius. Ką pasirinkti draugu — asmeninis kiekvieno reikalas. Tačiau kokią teisę turi A. Svarinskas apgaudinėti gyvenimo patirties neturinčius vaikus? Paaugliams šie nusikaltėliai buvo pristatomi kaip „didvyriai“, už juos jis liepė melstis.

Jis kėlė į padanges ir kito nusikaltėlio — V. Petkaus tariamus nuopelnus „ginant žmogaus teises“. Šio nusikaltėlio būdinga veikla — sukčiavimai, girtavimas, jaunimo tvirkinimas, antitarybinė propaganda (apie tai „Tiesoje“ jau buvo rašyta). Bet A. Svarinskas, iškrėpydamas teismo įrodymus V. Petkaus nusikaltimo faktus, stengėsi jį pavaizduoti kaip nekaltai nukentėjusį. Tai buvo ne tik asmeninės A. Svarinsko simpatijos nusikaltėliams, bet gundrus ir apgalvotas būdas veikti jaunimo sąmonę, nes jį erzino aktyvus jaunimo kurtamasis darbas, pozicija stiprinti ir grąžinti socialistinę Lietuvą.

Si jo neapykanta religiniais prietaisais nusikrausiam jaunimui turi gilią šaknį. 1946 metais, dar būdamas Kauno kunigaikštės seminarijos, kurios nebaigęs, kleriku, A. Svarinskas, gyvendamas Ukmergės rajono Kadronių kaime, užmezgė glaudžius antitarybines veiklos ryšius su kunigu M. Buožiu, kurio prašymu aprūpindavo ginkluotą nacionalistų gaujų dalyvius suklasifikavusiais dokumentais. Jo ryšiai su ginkluotais buržuaziniiais nacionalistais plėtėsi. Ukmergės apylinkėse tada siautėjo „Šarūno“ ginkluotų nacionalistų gauja. Šios gaujos piktadarių mena dokumentai ir žmonės saugomas nužudytųjų atminimai. „Šarūno“ gauja nužudė Daugailio kaimo gyventojus F. Kmitą, V. Pusvaskį, apiplėšė jų namus. Abiejų vaikų liko našlaičiai. Laičių kaime banditai nužudė valstiečius S. Galiauskiene, M. Tamašauskiene, P. Baulį, Deltuvos kooperatyvo vedėją V. Pečiulį, Jonavos rajono Vaiskonių kaime sušaudė vargingo valstiečio F. Mitelio

žinoma, ne už tai dabar jis buvo teisiamas. Gal apie tai nevertėtų kalbėti? Reikia, nes šios praeities šaknys nuolat maitina jo neapykantą mūsų visuomenei, socialistinei Lietuvai. Atlikęs bausmę, A. Svarinskas tapo kunigu ir dirbo įvairiose parapijose.

TSRS Konstitucija visiems piliečiams suteikia religijos išpažinimo laisvę. Trumpai galima



SOFIJA PACEVICIUTE

Sventadienis

šeimą, padėję namus, kuriuose ir sudėję nužudytieji. „Šarūno“ gauja žvėriškai nukankino Ukmergės apskrities laikraščio redaktorių poetą St. Zajančauską. Toks nepilnas šios gaujos kruvinų pėdsakų sąrašas.

Kodėl kalbame apie šią gaują? Todėl, kad 1946 m. gegužės mėnesį A. Svarinską užverbavo šios gaujos vadeiva, buožės sūnus „Šarūnas“ — J. Survilas. O juk žinojo A. Svarinskas, su kuo susideda. Panoro jis būti ir šios gaujos aktyviu talkininku, pasirinko slapvardį — „Laisvūnas“. Jis aprūpindavo banditus antitarybiniais lapeliais. Už visa tai 1948 metais jis ir buvo nubautas.

Žinoma, ne už tai dabar jis buvo teisiamas. Gal apie tai nevertėtų kalbėti? Reikia, nes šios praeities šaknys nuolat maitina jo neapykantą mūsų visuomenei, socialistinei Lietuvai.

Atlikęs bausmę, A. Svarinskas tapo kunigu ir dirbo įvairiose parapijose.

TSRS Konstitucija visiems piliečiams suteikia religijos išpažinimo laisvę. Trumpai galima

pasakyti taip: nori tikėti, nori netikėti. Nori išpažinti vieną religiją, nori — kitą, arba būti ateistas. Visi piliečiai lygūs prieš įstatymus nepriklausomai nuo santykių su religija.

Kaip rodo faktai, religija A. Svarinskui visad buvo širma išpuoliams prieš tarybinius įstatymus, prieš netikintčius žmones, ateistus, prieš valdžios organų darbuotojus. Gyvendamas Raseinių rajono Betygalos miestelyje ir tarnaudamas Betygalos bažnyčioje kunigu, jis savo namuose kaupė antitarybinę literatūrą, išleistą hitlerinės okupacijos metais, ir ją visur, taip pat ir bažnyčioje iš sakyklos, panaudodavo antitarybinei propagandai. Už tuos ir kitus nusikaltimus 1958 metais Lietuvos TSR aukščiausiasis teismas pripažino A. Svarinską kaltu ir vėl nubaudė.

Atlikęs bausmę, A. Svarinskas vėl kunigavo keliose parapijose. Dažnai, nesiklausdamas vietinio klebono sutikimo, važinėdavo į atlaisdus, niekieno neįlejamus suteikia religijos išpažinimo laisvę. Trumpai galima

PASIPIKTINUSIŲJŲ LAISKAI ATEITIES REDAKTORIUI

Šių laiškų rašyti kun. K. Trimakui liudija, kad jis Gintaro Remeikytės parašyta „Jonės Evangelija“ ir atspausdinta „Ateities“ žurnale, padarė didelę gėdą ateitininkams ir bendrai katalikams. Tiesa, jis savęs pateisina cituoju kai kuriuos Kristaus palyginimus, kuriuos mano, kad būtų galima suprasti dviaprasmiškai. Tačiau ar taip pat, reiktų dviprasmiškai suprasti ir tokių Kristaus palyginimų apie papikintimus. Kai Kristus pareiškė, kad papiktintojai reiktų užkarti ant kaklo girnų akmenį ir į nugramzdinti jūros gelmenis. Ar tokia atspausdinta Ateityje „Jonės Evangelija“ nepapiktino didelės daugumos katalikų, jau nekalbant apie ateitininkus. Juk tai liudija jam rašyti laiskai.

Idomu, kodėl kun. K. Trimakas savo leidinyje neatspausdino tų viešųjų spaudoje kritikų pasakymų dėl „Jonės Evangelijos nemoralumo“. Juk buvo tokių pasakymų ir „Naujienų“ dienraštyje, kad Ateities žurnalas tokia „Evangelija“ parodė savo laikui turėtą aukštą lygį, o tuo eilėraščių parodė nuosmukį.

Kad šie mano svarstymai nebūtų tik tušti priekaištai, manau reikalinga paminėti ir vieną kitą laiškuose neigimą dėl „Jonės Evangelijos“ pasakymų.

Viename iš tų „Ateities“ redaktoriui rašytų laiškų „Jonės Evangelija“ pavadinta pikto džiaugiančiu rašiniu. Bet kas būdinga, kaip jau buvo minėta, kad kun. K. Trimakas savo leidinyje, visiems tokių laiškų rašėjams kartoja tą patį atsakymą, girdi, buvo klaidingai suprasta. O viena laiško rašėja rašo, kad ją „Jonės Evangelija“ labai nuliūdino. Ji būtų suprantama — rašo ji —

šmeižto kupinus, iš esmės nieko bendro su religija, paturinčius pamokslus. Kada „dvasios ganytojas“ užsimdavo savo tiesioginėms pareigoms? Teisme paaiškėjo, kad A. Svarinskui tai nebuvo svarbiausia. Jis numodavo ranka ir į tikinčiųjų, ir į kitų kunigų nepasitenkinimą.

A. Svarinsko teisme paklausė:

— Kodėl jūs šmeižėte Tarybų Lietuvos jaunimą, sakote, kad visas jis yra „moralinis purvas“, kad jis užpildo kalėjimus, pataisos darbų kolonijas? — Šiuo atveju aš blogai išsireiškiau, — gynėsi kaltinamasis.

(Bus daugiau)

ateistinėje spaudoje, bet nevalia Evangeliją pajuokti katalikišame žurnale, nes tai yra didžiausias Kristaus ir mūsų katalikų tikėjimo įžeidimas. Ji savo pasipiktinimą baigia Kristaus žodžiais: „Tėve, atleisk jiems, nes jie nežino ką daro“.

Ar toks skaudus pareiškimas nėra pakankamas priekaištams katalikiško žurnalo redaktoriui?

Arba ir vėl, kodėl mums žinoti su Dieviškojo sprendimo minimi, ypač, šiais laikais, kada Bažnyčia draskoma liberalinių minčių? „Aš nusivylus redaktoriui, kuris leido šį eilėraščių spausdinti ateistiniame žurnale.“

Ką gi, kun. K. Trimakas į tą atsako? Girdi, laiško rašėja klaidingai aiškina ir jos patarimas nedrąsinti Bažnyčios yra nevykęs, nes jei būtų krikščionių Bendruomenė varžiusi iš pagonybės atsivertusius, tai ji būtų likusi tik žydų sektą. Taigi, pagal kun. K. Trimaką išmanymą išeitų, kad tie, kurie nesuprantą „Jonės Evangelijos“, turėtų tylėti. Ir neturėtų niekas trukdyti Gintai Remeikytei ir toliau rašyti tokias šlykščias „Evangelijas“. Turėtų niekas nesipriešinti ir „Ateities“ redaktoriui „Ateityje“ jas spausdinti, nes tie, kurie tuo pasipiktino, neišmano, kad Ginta Remeikyte parašė „Gerąją Naujieną“. Nesuprato, nes tai naujos idėjos, kurioms reikia būti atviesiems.

Ši savo tvirtinimą bando paremti tuo, kad ir Galilėjus buvo nesuprastas ir dėl to nukentėjo. Tiesa, jo laikais astronomai nesuprato Galilėjaus skelbiamų

naujų gamtos mokslų naujybių. Bet tai buvo astronomai, o ne šlykšti „Jonės Evangelija“, kuri nieko bendro neturi su Galilėjumi? Be to, neįabių šių dienų nėra išprūsę, kad jau nebeatkalinami tiek moralės srityje, kas yra pornografija, kurią Ateities redaktoriui įroginėja, kad jos nėra „Jonės Evangelijoje“, kad tai ne pornografija, o tai tik toks moderniškas būdas išskaityti Kristaus kančias ir moters kilnumui“.

Arba ir vėl kitas laiškas, kuriame rašoma, galia, kad šio žodžių mišrai nei pridodama tiek daug reikšmės. Ji nėra verta diskutavimo, nei literatūrinio, nei kokiu kitu atžvilgiu. „Man asmeniškai — rašo ji, — gėda ir skaudu, kad ateitininkų organizacijos organe pasirodė šio toks Dievo išniekinimas“. Bet „Ateities“ redaktoriui kun. K. Trimakas atsako, kad tik įžvalgūs veikėjai „Jonės Evangelijoje“ pastebėjo nemažai to, kas net juos sužavėjo.

A. Svilonis

MEET THE CHALLENGE!



SERVE WITH PRIDE IN
THE NATIONAL GUARD

SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

yra seniausia, didžiausia ir turtingiausia lietuvių fraternalinė organizacija, lietuviams išlikimui tarnaujanti jau per 97 metus.

SLA — atlieka kultūrinius darbus, gelbsti ir kitiems, kurie tuos darbus dirba.

SLA — išmokėjo daugiau kaip AŠTUONIS MILIJONUS dolerių apdraudę savo narius.

SLA — apdraudžia pigiausiomis kainomis. SLA neieško pelno, narius patarnauja tik savišalpos pagrindu. Kiekvienas lietuvis ir lietuvių draugas gali susivienijime apsidrausti iki \$10,000.

SLA — apdraudžia ir Taupomą apdraudžia — Endowment Insurance, kuri ypač naudinga jaunimui, siekiančiam aukštojo mokslo ir jų gyvenimo pradžiai.

SLA — vaikų apdraudžia pigia terminuota apdraudžia: už \$1,000 apdraudus sumą temoka tik \$3.00 metams.

SLA — kuopu yra visose lietuvių kolonijose. Kreipkitės į savo apylinkės kuopų veikėjus, jie jums mielai pagelbės į SLA įrašyti.

Galite kreiptis ir tiesiai į SLA Centrą:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA

307 W. 30th St., New York, N.Y. 10001

Tel. (212) 563-2219

NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

• LITERATORA, lietuvių literatūros, meno ir mokslų 1984 m. metraštis. Jame yra vertingi, niekuomet nesenstanti, V. Krėvės, Igno Šlapelio, Vinco Maciūno, P. Joniko, V. Stankos, J. Runko, dr. Kazio Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meilans straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Ciurlionio, M. Šileikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varnų kurybos paveikslais. 365 pusl. knyga kainuoja tik \$3.

• DAINŲ ŠVENTES LAUKUOSE, poetės, rašytojos ir tautinių šokių pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų šventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojantiems, gerintis autorės puikiai stiliumi ir surinktais duomenimis bei užkuliais. Studija yra 151 pusl., kainuoja \$2.

• VIENISO ŽMOGAUS GYVENIMAS, Antano Rūkštelės aprašas tas Juozo Adomaičio — Dėdės šerno gyvenimas. Tai ne sausa gyvenimo bruožų aprašymas, bet tikslu to laikotarpio buities lėratūrinė studija, suskirstyta skirsniais. Ta 206 puslapių knyga parduodama tik už \$2.

• LIETUVIŠKASIS PAMARYS, Henriko Tomo-Tamalauskio Romai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnės ir Labuvos apskrityų duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Leidinyje iliustruotas nuotraukomis, pabalgoje duodami vitovardžių pavadinimai ir jų vertinimai vokiečių kalba. Labai nadingoje 333 pusl. knygoje yra Rytprūšių šeimėlapis. Kaina \$6.

• KĄ LAUMAS LAMA, rašytojos Petronėlės Orinaitės atsiminimai ir mintys apie asmenis ir vietas neprik. Lietuvoje ir jų maišiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius bet kainuoja tik \$3.

• JULIUS JANONIS, poetas ir revoliucionierius, nesuprastas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik a. Jurgio Jaišinsko knygoje apie Juliaus Janonio gyvenimą ir poeziją. Dabar būtų ji galima pavadinti kovotoju už žmogaus teises. Knyga yra didelio formato, 265 puslapių, kainuoja \$6.

• KATYRINIS NOVELAS, H. Lozdenko kūryba, J. Valaščiūtės vertimas, 204 pusl. knygoje yra 40 samojingų novelių. Kaina \$3.

Knygos parduoda Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608. (212) 563-2219. Pateikiama ir kitų knygų, žurnalų, laikraščių.

GIFT PARCELS TO LITHUANIA

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.

2608 West 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2787

Didelis pasirinkimas geros rūšies įvairių prekių.

Maistas iš Europos sandėlių.

MARIJA NOREIKIENĖ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Cosmos Parcels Express Corp.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2737

V. VALANTINAS

JAY DRUGS VAISTINĖ

2759 W. 71st St., Chicago, Ill.

• RUPESTINGAI IŠPILDOMI RECEPTAI • FANNIE MAY SALDUMYNAI • KOSMETIKOS REIKMENYS

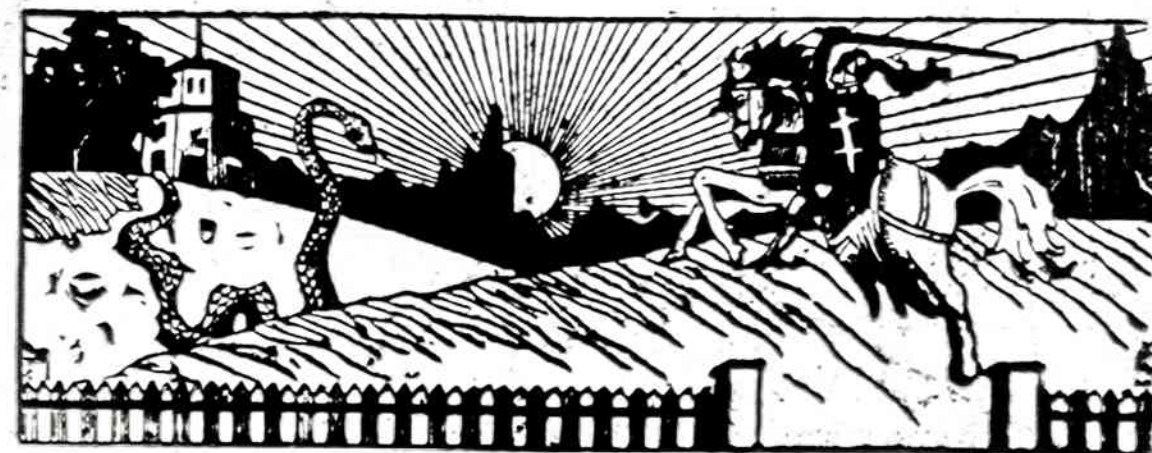
Atdara šiokiadieniais nuo

9 val. ryto iki 10 val. vakaro.

Sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 8:30 val. vak.

D. KUHLMAN, B.S., Registruotas vaistinininkas

Tel. 476-2206



Inž. LIODAS MIKŠYS,
50 metų studijavęs, kaip

IŠ PRAEITIES ŪKANŲ
ATEINA LIETUVA,

parašė 700 puslapių knygą, kurioje sudėjo viską, kas bet kada ir bet kur, bet kuria kalba buvo parašyta apie Lietuvą, lietuvius ir lietuvių kalbą. Jis mokėsi kartu su kun. Jaunūnu ir prof. K. Būga pas geriausius šimtmečio pradžios kalbininkus, padarė lietuvių kalbą liečiančias ištraukas, paruošė tikslūs vertimus ir patarė mums toliau studijuoti.

Kaina \$25. Kiti viršeliai. Pateikiama ir kitų knygų.

NAUJIENOS

1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

Wednesday, May 18, 1983

Friday, May 20, 1983

LIETUVIŠKOSIOS KNYGOS KELIAS

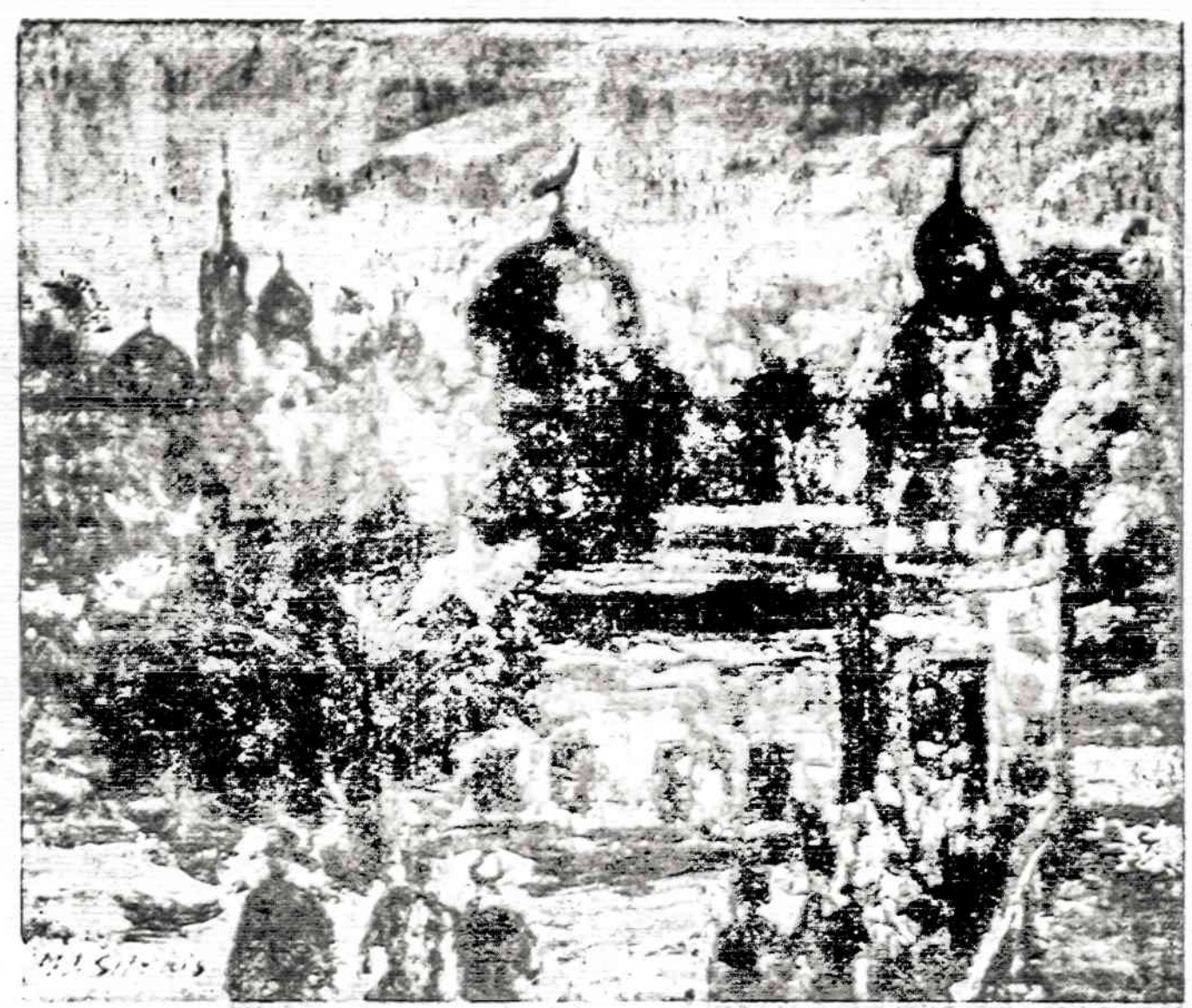
(Iš V. Biržiskos raštų)

(Tęsinys)

Tuo būdu XVI a. Didžiojoje Lietuvoje, įskaitant dingusį Carnišiaus katekizmą ir laikant dviejų dalių Daukšos katekizmą dviem leidimais, iš viso tebuvo išspausdintos šešios Lietuviškos knygos, t. y. tris kartus mažiau, kaip Mazojoje. Šias knygas paruošė tik keturi rašytojai, ir tuo būdu ir jų buvo bent septynis kartus mažiau, kaip Mazojoje, nors daugumas anų buvo iš Didžiosios kile, o kiti net į ją pasikam ir grįžę. Bet XVII a. ši disproporcija išsilygino, ir toliau jau turime nelabai didelę Didžiosios ir Mazojoje skirtumą. Lietuvos knygų persvarą, nors ligi 1850 m. šioje srityje Mažoji Lietuva vis dar konkuravo su Didžiąja, jei ne knygų kokybe, tai bent kiekybe, ir dar XIX a. buvo tokių metų, kada skaičius Lietuviškų knygų, išspausdintų Maž. Lietuvoje, buvo didesnis už spausdintąsias Didžiojoje. Tačiau kultūrinė tų Maž. Lietuvos knygų įtaka buvo daug siauresnė, nes jos buvo platinamos tik anapus sienos: Didžiojoje jos nebuvo skaitomos ne tik katalikų, bet ir reformatų ir net iš dalies ir protestantų, nes jų gotiškos raidės čia jau buvo nepaskaitomos.

XVII a. lietuviškoji knyga negalėjo normaliai plėstis dėl grynai politinių priežasčių, dėl nesilaujančių karų, kurie visą šimtmetį siautė tiek Didžiojoje, tiek Mažosioje Lietuvoje ir stabdė ne tik politinį ir kultūrinį, bet ir bažnytinį darbą. Tačiau, neatsižvelgiant į visus trukdymus, ypač Didž. Lietuvoje šiuo laiku pasirodė eilė reikšmingų raštų, nes literatūros arenoje iškilo viena eilė naujų darbininkų, daugiausia rekrutuojamų iš jėzuitų. Nors dar XVI a. įsikūrę Lietuvoje jėzuitai buvo svetimsaliai, bet jiems visų pirma rūpė-

jo į darbą įtraukti vietos žmones. Ir tai iš dalies jiems ir pavyko, juo labiau, kad šiuo požiūriu jų nevaržė jokie luominiai prietariai. XVII a. lietuviai jėzuitai beveik visiškai pakeitė svetimsalius, ir iš jų tarpo atsirado nemažas skaičius ir labai gerų rašytojų. Vieni jų rašė lotyniškai tiek teologines, tiek ir neteologines knygas, kiti įsijungė į lietuvių literatūrinį darbą. Iš jų tarpo išėjo Sirvydas, Jaknavičius, Šrubauskis ir Šimkevičius, gal ir dar vienas kitas, ligi šiol mums nepaaiškėjęs. Galimas daiktas, kad pirmoji iniciatyvą siems lietuviškiems rašams rašyti išėjo dar ne iš pačių jėzuitų, bet iš Vilniaus vyskupijos viršūnių, kurios buvo susirūpinusios tuo, kad Daukšos paruošęjį katekizmą ir postilę nera kaip reikiant suprantami lietuviams rytičiams, nors patys Daukša ir nerasė jų gryną žemaičių tarmę. 1605 m. nežinomas jėzuitas, galimas daiktas, kad tas pats dar jaunas Sirvydas, tiesiog transkribavo Daukšos katekizmą į rytičių tarmę ir toks jis buvo išspausdintas. Kiek vėliau susirūpinta ir paruošimu darbo, analoginio Daukšos postilės. Bet čia jau neperdirbinėta Daukšos postilė, bet tas pats Sirvydas paruošė savo "Punktus Sakimų", t. y. ne pačius evangelijoms pritaikytus pamokslius, kaip buvo Daukšos, bet tik atitinamai paruoštą pamokslų medžiagą. Pirmąją to savo darbo dalį jis išspausdino 1629 m., davęs kartu lietuvišką tekstą ir jo lenkišką vertimą. Po to jam greitai mirus, antrąją dalį spaudai paruošė jo padėjėjas Jonas Jaknavičius, bet ją teisėjo 1644 m. Abidvi Sirvydo "Punktų" dalys teapėmė laiką nuo Advento ligi Velykų, taigi negalėjo visiškai pakeisti Daukšos postilės,



Sileikis

Riverview Parkas (aliejus)

kuri apėmė visų metų evangelijas ir pamokslius. Iš dalies tą trūkumą pašalino tas pats Jaknavičius, 1637 m. išleides lenkišką ir lietuvišką evangelijas visų metų sekmadieniams ir šventadieniams. Pirmasis mums žinomas tų evangelijų leidimas yra išleistas tik iš 1647 m., bet vien XVII a. jų buvo išleista mažiausia šeši leidimai, o visų leidimų, išspausdintų ligi 1865 m., žinom mažiau, kaip 40. Jos buvo taip dažnai kartojamos todėl, kad jos virto oficialiniu leidiniu, vartojamu visose Lietuvos bažnyčiose. Nemažiau buvo reikšmingas ir kitas Sirvydo darbas, jo pirmą kartą 1629 m. išleistas lietuvių, lenkų ir lotynų kalbų žodynas — apskritai pirmasis lietuviškas žodynas. Jis buvo skiriamas visų pirma Vilniaus akademijos studentams, bet kartu ir visiems tiems kunigams, kurie susidurdavo su lietuviškai kalbančiais liaudimi, bet nemokėdavo ar silpnai temokėdavo lietuviškai. Dėl "karo aud-

rum ir laiko nelaimių", kaip aiškina vėlesniuose to žodyno leidimuose, šis pirmas mūsų žodynas visai dingęs. Bet Sirvydas suspėjo paruošti ir antrą jo leidimą, išspausdintą 1631 m. Tačiau ir jo ne vieno egzemplioriaus neišliko. Sirvydai mirus, jis buvo dar išspausdintas 1642, 1677 ir 1713 m. O Sirvydo lietuvių kalbos gramatika, galimas daiktas, tik parašyta, bet neišspausdinta, visiškai neišliko.

Dar žiauresnis buvo Jaknavičiaus parašytųjų ir išleistųjų knygų likimas. Iš keiliolikos jo išleistų knygelių, kurių bent keturis buvo išleisti lietuvių kalba, o kitos lenkų, ligi šiol pavyko surasti ir išaiškinti tik vieną — jau anksčiau minėtąsias evangelijas. Kitų nežinome nė tikrų antraščių, nes jas jo biografai buvo sužymėję tik lotyniškais vardais. Kita vertus, gal jos ir apskritai nėra dingusios, tik nė mums žinomos todėl, kad savo leidžiamose knygose jis savo pavardės nedėjo. 1646 m. buvo išleistas ir pirmasis lietuviškas katalikų giesmynėlis, kurio autoriumi yra nurodytas Saliamonas Mozerka Slavočinskis; bet visai galimas daiktas, kad ne jis tą knygutę parašė, bet kitas kas, nes atrodo, kad tos knygutės išspausdinimo metu Slavočinskis buvo perjaunas, kad būtų galėjęs ją parašyti. Bet abejonės nekelti kitas giesmynas, išleistas be jo sudarytojo pavardės — "Balsas Širdies". Jį parašė jėzuitas Pranas Šrubauskis, tik nežinom nė vieno to "Balso" lei-

dimo, išleisto XVII a., o visi išlikę jo leidimai yra XVIII ir XIX a. Tačiau buvo XVII a. leidimas, gal net ir keli. Taip pat dingo to paties Šrubauskio išleisto "Pamokslo Krikszczioniszko" pirmieji leidimai, ir nežinom 1725 m. ir vėlesniuose leidimuose.

Ketvirtasis žinomas jėzuitas rašytojas, lietuviškai rašęs dar XVII a., buvo G. Šimkevičius. Jis nepalikė jokių spausdintų raštų, gal ir visai jis jų nespausdino. Rankraščiais išliko jo parašytos kelios Kražiuose vaidintų mokyklinės dramos, kuriose yra ir plačių žemaitiškų intarpų. Taip pat yra išsaugoti jo lietuviškieji pamokslai, kuriuos jis yra sakęs sv. Jono bažnyčioje Vilniuje, ir kalėdinės giesmės, kurių dalį jis pasisavino net iš Mažvydo giesmyno. Gal vienas tų pačių jėzuitų, o gal ir kitas, kas išvertė 1677 m. Bellarmino "Trumpo mokslo krikszczioniszko surinkimą". Yra dar dvi pavardės jėzuitų ar neįjėzuitų, kurių raštų apskritai nežinome, bet jos surastos senuose XVIII a. kataloguose, kur tiksliai pažymėta, kad atitinkamoje bibliotekoje buvo buvusios jų parašytos lietuviškos knygučės. Tai J. Paškevičius, išleides savo lietuvišką knygutę, 1656 m., ir Jankevičius, išleides panačią knygutę 1673 m. Šiuo tarpu apie juos mes nieko daugiau nežinome.

(Bus daugiau)

— Eptonas nesudarė pakankamai didelių atsargų Suniemes dienraščiai nupirkti.

Sovietų žnipinėjimas Australijoje

Australijos ministeris pirminkas Gough Whitlam, lankydamsis Maskvoje 1975 metais, nepasitaręs nei su savo darbiečių partija, nei su savo užsienio reikalų ministru, pripažino teisėtą Lietuvos ir viso Pabaltijo inkorporavimą į Sovietų Sąjungą. Nors po to sekusi gailiška lietuvių, latvių ir estų reakcija prieš šį oportunistišką ir Australijai jokios naudos neturėjusį aktą sudarė tinkamas sąlygas iškelti jo neteisėtumą, bet tik pasikeitimas valdžios 1975 metų pabaigoje išaukė oficialų Australijos atšaukimą pripažinimo ir davimą instrukcijų savo ambasadoriui Maskvoje pranešti Kremlui, kad Australija laiko Pabaltijo valstybes okupuotomis.

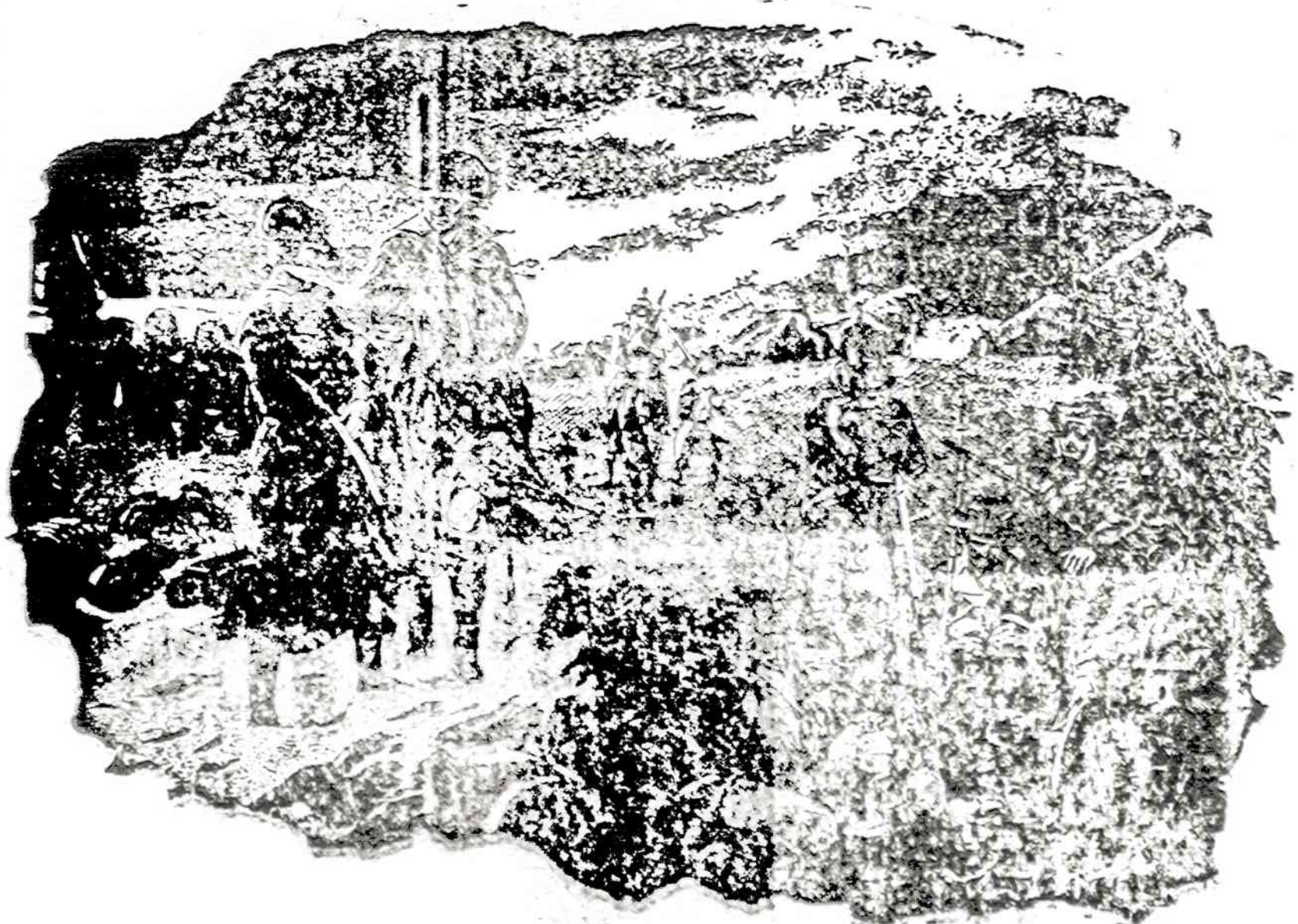
1975 metų pabaigoje išrinktoji Liberalų (angliškas atitikmuo būtų konservatoriai) partijos valdžia per paskutiniuosius septynis metus Sovietų Sąjungos atžvilgiu sekė JAV vedamą politiką, kartais net ją perviršindama savo kieta linija. Amerika, pasėkoje Sovietų invazijos Afganistane, ėmėsi diplomatinį ir ekonominių sankcijų, Australija darė tą patį. Amerika kreipėsi į Vakarų Europos valstybes paremti jas toje plotmėje, Australijos ministeris pirminkas po lankymosi Vašingtone keliavo po Vakarų Europą, įtaigodamas jos vyriausybės paremti JAV. Amerikos prezidentui J. Carter pavyko atkalbėti Amerikos sportininkus nuo dalyvavimo Maskvos olimpiadoje, Australijos, min. pirm. Malcolm Fraser nėsėkmingai bandė paveikti Australijos sportininkus padaryti tą patį. Australijos valdžia nutraukė visus kultūrinius ir mokslinius santykius, uždraudama įvažiavimą į Australiją kinematografams, mokslininkams ir žurnalistams, ko nedarė JAV vyriausybė. Bet tai netrukdė Australijai parduoti rusams didelių kiekius kviečių ir vilnos, ir nė vienas rusų diplomatas nebuvo "paprašytas" aplėisti kraštą.

Nors Australijos Darbo partija pasmerkė Afganistano invaziją ir Sovietų Sąjungos kišimąsi į Lenkijos reikalus, bet ji laikėsi linijos, kad izoliacija ir ignoravimas tik priverstų Sovietų Sąjungą imtis dar griežtesnių priemonių tuose kraštuose ir būdama opozicijoje siūlė daugiau pragmatiskumo. Atėję į valdžią darbiečiai žadėjo sunormalizavimą santykių su Sovietų Sąjunga, nepripažindami Pabaltijo inkorporavimo, protestuodami prieš Afganistano invaziją ir kišimąsi į Lenkijos reikalus, bet atsiribodami save nuo aklo sekimo JAV vedama linija.

Kok'a ironija, kai kovo mėnesį įrinktos darbiečių valdžios užsienio reikalų ministeris Bill Hayden balandžio 23 dieną pakeibė, kad Sovietų Sąjungos ambasados Canberroje pirmasis sekretorius Valerij Ivanov yra KGB agentas ir sudaro pavojų Australijos saugumui. Jam buvo duotos septynios dienos aplėisti kraštą. Kelių savaičių laikotarpyje keliasdešimt sovietinių "diplomatus" buvo išsiųsta iš Anglijos, Prancūzijos, Amerikos ir Šveicarijos, daugumoje apkaltintų rinkimu klasifikuotos informacijos apie naujausią kompiuterinę ir elektroninę technologiją, kurioje Sovietų Sąjunga yra nepaprastai atsilikusi. Prancūzijos atveju dar galima pridėti Etendard naikintuvus ir Exocet raketą, kurios įrodė savo vertę D. Britanijos kare prieš Argentina. Į visa tai reikia žiūrėti iš Libano karo perspektyvos. Izraelio aviacija, ginkluota amerikiečių Phantomais, sunaikino Sirijos sovietinius Migus, neprarasdama nė vieno lėktuvo. Australijoje tokių paslapčių nėra. Nėra čia nei tarpkontinentinių raketų, nei didelių pasiekimų kompiuteriui ar elektronikos srityje. Amerikiečių aptarnaujamoms Pine Gap ir North West Cape komunikacijos stotys, kurių pirmoji palaiko ryšius su satelitais, o antroji su Ramiajame ir Indijos vandenynuose esančiais amerikiečių karo laivynu, yra sovietiniams diplomatams tiek pat neprieinamos, kaip ir sovietinis kosmodromas yra amerikiečiams. Sovietų diplomatai savo judėjime yra apriboti 40 km radiusu nuo Canberros. Norėdami vykti kitur, turi pranešti ir atsilaukti užsienio reikalų ministerijos, Australų karinių pajėgų dydis, jų technologija ir išdėstymas yra prieinamas kiekvienam australui ir suinteresuotam užsieniečiui. Tad kokios yra priežastys, privertusios Australijos darbiečių valdžią imtis radikalių priemonių prieš sovietinį "diplomatus"?

Savo paties prisipažinimu žurnalistams Ivanovas daugiausia veikė per Sovietų Sąjungos Australijos Draugiją. Neoficialūs, bet patikimi šaltiniai sako, kad Ivanovas nebuvo nei pats svarbiausias, nei pats aktyviausias KGB agentas Australijoje. Tarp 1963 metų, kada iš Australijos (Nukelta į penktą puslapį)

Cold war.



It was hard enough we had to fight the British for our freedom. But on top of that, we had to fight the weather, too.
Because winter at Valley Forge meant snow, ice, and freezing temperatures. All serious enemies to a makeshift army without proper clothing, not nearly enough food, and short on ammunition.
It was an army long on courage, but short on money.
And then the money came.
Some \$27,000,000 from the pockets of new Americans.
That's how people took stock

In America back then, and you know how the money turned out.
Nowadays, people are still helping America stay strong and self-sufficient. And they're helping themselves to safe, dependable savings by saving stock in America with the Payroll Savings Plan.
Buy United States Savings Bonds. They won't leave you out in the cold.



Take stock in America.
200 million dollars every day.

For constipation relief tomorrow reach for EX-LAX tonight.

Ex-Lax helps restore your system's own natural rhythm overnight. Gently. Dependably. Try it tonight. You'll like the relief in the morning. Chocolate or pills. Ex-Lax is "The Overnight Wonder."



SOME CHICAGO MOTOR CLUB TIPS ON EXPRESSWAY DRIVING

DON'T CUT IN BETWEEN CARS THAT ARE ALLOWING SAFE FOLLOWING DISTANCES.

YOU'LL RUN INTO TROUBLE IF THERE'S A SUDDEN STOP WHILE YOU'RE FOLLOWING TOO CLOSELY.

IF YOU DRIVE AT THE MINIMUM SPEED SET IN THE RIGHT LANE.

PASSBOOK SAVINGS...

the best way to save regularly!
High Interest Rates Paid on Savings
Interest Compounded Daily and Paid Quarterly

see us for HOME financing.

AT OUR LOW RATES
WITH REPAYMENT TO FIT YOUR INCOME
FSLIC

Mutual Federal Savings and Loan

2212 WEST CERMACK ROAD • CHICAGO, ILL. 60608
Peter Kazanavskas, Pres. Tel.: 847-7747
Serving CHICAGO and LAND SINCE 1905

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily, Except Sunday, Monday and Holidays,
by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.

1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608 Telephone 421-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS, USPS 37494000

As of January 1, 1980	metams	\$40.00
Subscription Rates:	pusei metų	\$22.00
Chicago \$45.00 per year, \$24.00 per	trims mėnesiams	\$15.00
six months, \$12.00 per 3 months. In	vienam mėnesiui	\$4.00
other USA localities \$40.00 per year,	Kanadoje:	
\$22.00 per six months, \$12.00 per	metams	\$45.00
three months. Canada \$45.00 per year;	pusei metų	\$24.00
other countries \$48.00 per year.	trims mėnesiams	\$15.00
	vienam mėnesiui	\$5.00
25 cents per copy	Užsienio:	
Nuo sausio pirmos dienos	metams	\$48.00
Dienraščio kainos:	pusei metų	\$26.00
Chicago ir priemiesčiuose:		
metams	Naujienuos eina kasdien, išskyrus	\$45.00
pusei metų	sekmadienius, pirmadienius ir šven-	\$24.00
trims mėnesiams	tadienius. Leidžia Naujienu Bendro-	\$12.00
vienam mėnesiui	vė, 1739 So. Halsted Street, Chicago,	\$5.00
Kitoje JAV vietose:	IL 60608. Telef. 421-6100.	
	Pinigus reikia siųsti pašto	
	Orderiu kartu su užsakymu.	

NAUJIENŲ raštinė atdara kasdien, išskyrus sekmadienius,
nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais — iki 12 val.

Teismo sprendimas paskelbtas, bet nepaskelbti teisėjai

Vakar šioje vietoje parašėme, kad skelbsime Vilniuje išleistoje Tiesoje "tarybinės" Lietuvos aukščiausiojo teismo Algirdo Strumskio paruoštą reportažą apie Viduklės klebno Alfonso Svarinsko bylą.

Tame reportaže, ruošdami ištisus keturis mėnesius, aprašyti visi kunigo ir klebono lietuviams primestų įstatymų pažeidimai ir iškeltos tų "pažeidimų" keliamos mintys, bet nepasakyta, kas tą kleboną teisė. Nepasakyta, koks buvo teismo sąstatas, kas tą sąstatą parinko, kas teismui pirmininkavo, kas suimtąjį kleboną kaltino ir kaip teisėjai priėjo išvados, kad "nusikaltėliui" reikia paskirti 7 metus kalėjimo.

Visame pasaulyje, kur teisiami dvasiškiai, skelbiami teisėjų ir prokurorų vardai ir pavardės. Teismo sąstatas skelbiamas net ir karo teismo, kada eina kovos su valstybės priešu ir nėra laiko teismui pasiruošti. Tuo tarpu Algirdas Strumskis nepamiršo ne tikait teismo pirmininko vardo, bet ir nežinia, kas kleb. Svarinską apkaltino.

Tvirtinama, kad Viduklė yra žemaitijos viduryje, tarp ežerų, miškų ir balų, bet Viduklė lietuviams yra žinoma iš senų senovės, nuo vienuolikto ir dvylikto šimtmečio. Viduklė yra Raseinių apskrityje, nors ir yra apie 30 mylių nuo pačių Raseinių. Viduklė užpildinėjo ir plėšė kryžiuočiai, į Viduklę veržėsi rusai ir lenkai, bet žemaičiai vykusiai gynėsi nuo įsibrovėlių.

Iš Viduklės yra kilusi visa eilė lietuvių bajorų, kurie grynė pačią Viduklę ir žemaitiją. Iš Viduklės yra kilę Stanaičiai, Blinstrubai, Kareivos, Plateriai, ir visa eilė buvusių bajorų. Ten buvo įsitiprinę kalvinai, liuteronai ir įtakingi katalikai. Visai rašoma Viduklė minima ir vokiečių, švedų, latvių ir rusų metraščiuose.

Pagarsėjo ir Viduklės klebonas Alfonsas Svarinskas. Jis daugiau pagarsėjo kaip kovotojas už lietuvių teises, negu tikėjimo dėsniams. Jis žmonėms aiškino pagrindines kiekvieno žmogaus teises, bažnyčios teises ir primestas

valdžios pareigūnams viešai pasakydavo, kai sutrempdavo tas teises.

Net pačioje Lietuvoje, kai generolai Skorubskis, Ladyga, Petraitis ir kiti ruošė perversmą prieš demokratinę prezidento dr. Kazio Griniaus ir Mykolo Slezevičiaus vyriausybę, buvo žinomi sukilimo vada ir jų ruošiami teismai. Kaip žinome, vyriausybės priešakin buvo pastatytas prez. Antanas Smetona, o premjeru paskelbtas prof. Augustinas Voldemaras. Tuoju po perversmo buvo suruošti teismai lietuviams, norėjusiems pasipriešinti perversmą padariusiems. Ruošiamų teismų priešaki n buvo pastatytas pulk. Baziulevičius.

Pulk. Baziulevičius teismams pirmininkavo. Jis prisilaikė veikiančių įstatymų, parinkdavo teisėjus, teisme veikė prokuroras su pavaduotojais, kurie paruošdavo medžiagą teismo nariams ir laukdavo jų sprendimo.

Lietuvoje taip reikalai susidėjo, kad įstatymus sulaužė ir pats A. Voldemaras. Jis buvo suimtas, laikomas kalėjime ir atvestas į teismą. Prof. Voldemaras labai gerai pažino pulk. Baziulevičių. Jis mėgdavo pasikviesti pulk. Baziulevičių į savo kabinetą ir painformuoti jį apie artėjančią naują bylą. Voldemaras mėgdavo paveikti pulk. Baziulevičių, bet jis visai nekreipdavo dėmesio į pulk. Baziulevičių ir neklausdavo, ar tos Voldemaro paruošiamos informacijos patikdavo Baziulevičiui.

Prof. Voldemaras visa tai pajuto, kai jis buvo atvestas į pulk. Baziulevičiaus vadovaujamą teismą ir pasodintas į kaltinamųjų suolą. Prof. Voldemaras, panaudojęs pirmą progą, pradėjo pulk. Baziulevičiui teikti informaciją apie ruošiamą bylą.

Pulk. Baziulevičius pertraukė pradedantį įsismaginti Voldemarą, liepė sėstis ir tarė:

— Ponas profesoriau, užmiršk kas buvo. Tamsta sulaužė veikiančius Lietuvos įstatymus ir esi kaltinamųjų suole. Tamsta pasiaiškinsi, kai būsi paklaustas. Turėk galvoje, kad Lietuvos įstatymai visiemis lygūs.

Voldemaras turėjo progos teismui pasiaiškinti, bet teismo pirmininkas jam neleido išeiti į lankas. Jis galėjo kalbėti apie ruošiamą perversmą prieš Lietuvos vyriausybę, bet ne apie savo planus ir filosofiją.

Povilas Dargis, SLA prezidentas, yra rimtas žmogus. Susivienijime yra įvairių įsitikinimų žmonių. Jis nori, kad SLA nariai vienas kitą pažintų, būtų tolerantiški ir galėtų Amerikos lietuvių organizacijoje dirbti. Jis pasikvietė pulk. Baziulevičių į savo namus savaitę atostogoms. Jis taip pat pakvietė ir šių eilučių autorių, važiuojantį iš New Yorką į Chicago, sustoti ir pasisvečiuoti. Vakarienei Dargiai susodino svečius ir patys susėdo. Pulk. Baziulevičius papasakojo, kaip jam teko "padėti Voldemarą į savo vietą" ir ką jis būtų daręs, jei šių eilučių autorių būtų sutikęs Laisvės Alėjoje.

— Dabar reikia užmiršti viską ir vieningai dirbti lietuvių gerovei, — besišaipydamas pasakė prezidentas Dargis. Abu Dargiai turėjo gardaus juoko, besiklausydami abiejų pokalbio, o šių eilučių autorius sekančią dieną užrašė visą pokalbį.

Nepriklausomai Lietuvoje, net ir demokratine santvarka panaikinus, buvo žinomas teismo sąstatas. Tuo tarpu komunistų pavergtose Lietuvoje teismo sąstatas nežinomas net ir po 4 mėnesių. Algirdas Strumskis galėjo žinoti, bet jis nerado reikalo teismo pirmininko ir teismo narių pavardės paskelbti. Lietuvoje kleboną Svarinską turėjo teisti lietuvių, bet sovietinėje Lietuvoje lietuvių nieko nesprendžia. Teismo sprendimus pavergtose Lietuvoje padiktuoja rusai, ne lietuviai Galimas daiktas, kad



ALGIRDAS GUSTAITIS

STASIO RAŠTICKIO UŽRAŠŲ IV TOMAS "LIETUVOS LIKIMO KELIAIS"

Didelės knygos trumpa apžvalga



GEN. STASYS RAŠTICKIS

(Tęsinys)

1958.IX.24 d. rašė, kad baigė įkalbėti į garso juostelę lietuviškai į seštą karinį filmą "Vokiečių įtvirtinimai ir jų paėmimas" (German fortifications and their crossing). Anksčiau įkalbėjo filmui "Vyrai prieš tankus" (Men against tanks).

teismo sąstate buvo keli rusai, bet Sovietų Sąjungos teismuose sprendžia ne teisėjai, bet kagebistai.

Sovietų Sąjungoje veikia speciali organizacija komunistinei vyriausybei ginti. Ta organizacija vadinasi Valstybinio Saugumo Komitetas. Rusiškai būtų Komitet Gosudarstvenoj Bezopasnosti (KGB).

Šios organizacijos nariai turi teisę sustabdyti policininką, kareivį, mokytoją, teisėją, inžinierių ir apklaustinėtį. Šios organizacijos vadovybė pasako teisėjams, kokią bausmę jie turi skirti apkaltintajam. Teismo sąstate galėjo būti vienas kitas lietuvis, bet jis neturėjo teisės "savavaliuoti". Jis galėjo paskirti tokia bausmę, kurią jam kagebistas įsakė.

Algirdas Strumskis žino, kokia yra tvarka pavergtos Lietuvos teismuose. Jis žino, kas tvarko teismų eigą. Jam aišku, kad teisėjai yra tikrai okupanto įrankiai, todėl jis, aprašęs klebono Svarinsko bausmę, nė vienu žodžiu nepamiršo teisėjų.

ginimas, triukšmingos demonstracijos net prieš savo kariuomenę — štai tik tą dabar kasdien matome ir girdime.

Neseniai New York'e per kelias dienas truko riaušės prieš naujokų šaukimą į kariuomenę. Kaip tik tuo metu vyko kardinolo Spellmano laidotuvės. Prezidentas Johnson buvo atvykęs į New Yorko centrą malūnsparniu, nes per miestą nedrįso važiuoti. Visa jo kelionė buvo apgauta didele paslaptimi, o katedrą jis turėjo aplėisti slapčiomis pro šonines duris. Juk tai didžiausia gėda visai Amerikai, kai taip elgiamasi net su pačiu Prezidentu ir dar tokiu iškilmingu momentu, kaip Amerikos kardinolo laidotuvės". (Psl. 689—690).

Tokioje Amerikoje mums tenka gyventi. Tokia Amerika naikina lietuvių jaunimą, tokia Amerika bendrauja su bolševikais, tokia Amerika spinauna į veidą kovotojantiems už jų ir visos žmonijos laisvę, nepriklausomybę. Kas galėtų patikėti, kas patikės, kad tatau geroju pasibaigs?

Vėliau dar yra apie amerikiečių kritiką vietomis barbariškumą. Norėtusi paskaityti gilesnių autorius pasisakymų, nagrinėjimų amerikiečių ir JAV-ųjų vyriausybės elgesio pavergtųjų tautų atžvilgiu, jų vaidmenis, mo, melų, apgaulių. Kodėl nei žodžių neužsimena apie Jaltos, Teherano-Potsdamo susitarimus, pusę Europos numetant Sovietų Sąjungos nasrams, naikinti. Kodėl dabar europiečiai nenori amerikiečių atominių ginklų? Atidavę pusę Europos gali bolševikams atiduoti ir likusią pusę, arba pagrindiniai sunaikinti, kai patys kiliuosius už Atlanto vandenyno pasislėpę. Gali atominio karo nebūti. Lietuvos kariuomenės vadai svarstymai būtų įdomūs. Deja, jų knygoje nėra.

Knygoje ne kartą gen. S. R. rašo, kad jam, kaip kariuomenės vadui (ar kitose karinėse pareigose) nebuvo kaip kisti į politiką, nes tai valstybės prezidento ir jo parinktųjų reikalas.

Neliečia būsimo Lietuvos sienų klausimo

Sis generolo teigimas mane nei viename jo rašty toje neįtikino. Aš galvoju taip: vyksta pasitarimai su kitais vyriausybės nariais, imtinai su prezidentu. Tenai kalbama įvairiomis temomis. Argi kariuomenės vadas tepasako savo nuomonę tikrai kariniais reikalais? O jeigu ir taip, ai Lietuvos sienos, jų plotas, jų gynimas, sustiprinimų statymas, atsarginių šaukimas ir t. t. juk (Nukelta į seštą puslapį)

HENRIKAS SINKEVICIUS

KRYŽIUOČIAI

(Tęsinys)

Jų akys pradėjo mėti žaibus, tačiau tuoju suprato, kad dabar yra reikalinga vienybė labiau kaip bet kada. Jie ne kartą buvo susimūšę, bet visada vėl susitaikydavo, nes, nors juos ir skirdavo meilė Jagienkai, vienas be antro negalėjo gyventi. Dabar ji turėjo bendrą priešą ir abu jautė, kad tas priešas yra labai pavojingas.

Netrukus Preclavas paklausė: — Kas daryti? Gal šaukimą pasiūsti į Bogdaniecą?

Vilkas, nors ir buvo gudresnis, tačiau nežinojo, kas reikia veikti. Laimei jam padėjo vėl pasigirdę būgnų balsai, pranešdami, kad pamaldos jau prasideda.

— Ką veikti? Eiti mišiu, o paskui bus, kaip Dievas duos.

— Gal ten Dievas mus apšvies, — pritarė Preclavas.

Abu įėjo į bažnyčią ir, išklausę pamaldų, atsivė. Nepamėtę galvos net ir tada, kai Jagienka vėl pasislakstė švęstu vandeniu iš Zbyškos rankų. Šventoriuje prie vartų nusilenkė Zychai, Jagienkai ir net abatai, nors pastarasis ir buvo senojo Vilko priešas. Į Zbyšką jie žvelgė iš padilbų, bet nė vienas prieš jį nemurmėjo, nors jų širdys ir alpo iš skausmo, pykčio ir pavydo, nes niekada

Jagienka jiems neatrodė tokia graži ir taip panaši į karalaitę. Tačiau jų palydovams pasirodžius iš bažnyčios ir pasigirdus keliaujančių dvasiškių linksmai dainai, Preclavas pradėjo šluostyti prakaitą nuo savo veido ir čiaudėti kaip arklys, o dantimis grieždamas Vilkas tarė:

— Į smuklę, į smuklę! Vargas jam!

Zbyška jojo greta Jagienkos, klausydamasis abato palydovų dainų, tačiau, nujojęs keletą varnų, staiga sustabdė arklį ir tarė:

— Užmiršau užprašyti mišias už dėdės sveikatą. Turiu grįžti.

— Negrįžk! — sušuko Jagienka, — pasisims iš Zgoželių.

— Grįšiu, bet jūs manęs nelaukite. Sudiev! — Sudiev! — atsakė abatas. — Jok!

Ir jo veidas pralinksėjo, o Zbyškai išnykus, palietė nežymiai Zychą ir tarė:

— Suprantate?

— Ką?

— Susimuš Kresnoje su Vilku ir Preclavu, bet šito ir norečiau.

— Tai mušeikos! Dar suzeis, ir kas iš to?

— Kaip, kas iš to? Jei už Jagienką susimuš, tai kaip jam vėliau su ta Jurandaite? Nuo to laiko Jagienka bus jo dama, o ne anoji. O šito aš noriu, nes mano gimnaitis ir nusisekęs

— Na, o pažadai?

— Aš atleisiu. Ar negrįdote, kaip žadėjau?

— Jūsų galva viskam suranda išeitį, — atsakė Zychas.

Abatas apsidžiaugė pagyrimu, paskui prisilėjo prie Jagienkos ir paklausė:

— Kodėl tokia susirūpinusi?

Ji pasilenkė balne ir, pagriebusi abato ranką, pakėlė ją prie lūpų.

— Brangus krikštatevi, gal pasiūstume porą palydovų į Kresną?

— Kam? Nusigers smuklėje ir tiek.

— Bet gal koki kivrėčą sutrukdytų.

Abatas vikriai pažvelgė į jos akis ir staiga aštriai atkrito:

— Nors ji ten ir užmašyt!

— Tai tegu ir mane užmaša! — sušuko Jagienka.

Ir visas kartėlis, susirinkęs joje kartu su gallesčiu nuo pasikalbėjimo su Zbyška laiku, prasi-veržė dabar ašarų upeliu. Tai matydamas, abatas apkabinė jos pečius, beveik visai ją uždengdamas savo plačiomis rankovėmis, ir tarė:

— Nesibijok, dukrelė, nieko! Gali susikivirčyti, bet juk ir anų yra bajorai, dėl to būriu jo neužpuls, bet tik riterišku papročiu iškvies į kautynes, o tenai jau jis žinos ką daryti, nors ir abu iš karto ji užpultų. O dėl Jurandaitės, apie kurią girdėjai nei vienoj girloj neaugi medžiai dėl tos lovos.

— Anoji jam geriau patinka, todėl ir aš juo nesirūpinu, — ašarodama atsakė Jagienka.

— Tai ko verki?

— Nes dėl jo bijau.

— Ot, bobų protas! — juokdamasis atsakė abatas.

Ir prisiglaudęs prie Jagienkos ausies pradėjo kalbėti:

— Atsimink, mergaitė, kad ir tave vedęs, ne kartą turės susikauti, nes jis bajoras. Bet ves tave ir tai netrukus, kaip Dievas danguje karaliauja!

— O kad mane vestų! — atsakė Jagienka.

Kartu ji pradėjo ašarodama juoktis ir žiūrėti į abatą, tarytum norėdama paklausti, iš kur visa tai žino.

Tuo metu grįžė į Kresną Zbyška užsuko pas kunigą ir užprašė mišias už Mackos sveikatą. Tai atlikęs, patraukė tiesiai į smuklę, kur tikėjosi rasti jaunąjį Vilką ir Preclavą.

Jis rado juos abu, bet smuklė buvo pilna žmonių: ir bajorų, ir plikbajorių, ir kumečių, ir pokštininkų, demonstruojančių įvairius vokiečių pokštus. Iš pradžių jis negalėjo nė vieno pažinti, nes jaučio odos smuklės langai mažai tepraleido šviesos, ir tik tarnui įmetus naujų pušinių pagalių į ugnį, pamatė kampe už alaus asočių plaukuotą Preclavo galvą ir rūstų bei išraudusį Vilko veidą.

Tada pradėjo palengva prie jų artėti prasi-stumdamas pro žmones ir priėjęs, sulavė kumštimi į stalą. Net visa smuklė subildejo.

(Būs daugiau)

A. VILKAS

VAKARŲ VĖJAI

112 modernios poezijos puslapių. Kaina \$5. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsime pinigų rokin adresu:

Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

DR. PAUL V. DARGIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community klinika
Medicinos direktorius
1938 S. Mannheim Rd., Westchester, Ill.
VALANDOS: 3-9 darbo dienomis
ir kas antrą šeštadienį 8-3 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 233-8553
Service 855-4506, Page 06058

DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius
ir "contact lenses".

Dr. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLIES IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2456 WEST 63rd STREET
Valandos: antradienį 1-4 popiet,
ketvirtadienį 5-7 val. vak.
Ofiso telefonas: 776-2888,
Residencijos telefonas: 448-5448

FLORIDA

DR. C. K. BOBELIS

Prostatos, inkstų ir šlapimo
takų chirurgija.
5025 CENTRAL AVE.
St. Petersburg, Fla. 33718
Tel. (813) 321-4200

PERKRAUSTYMAI

MOVING
Laidimai — Pilna apdrauda
ZEMA KAINA
Prisimam Master Charge
ir VISA kortele.
R. SERENAS. Tel. 925-8062

MOVING

Apdraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 arba 376-8996

SOPHIE BARCUS

RADIOJOS SEIMOS VALANDOS
Šeštadieniais ir sekmadieniais
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.
Stoties WOPA - 1490 AM
transliuojamos iš mūsų studijos
Marquette Park.
Vedėja — Aldona Daukus
Telef.: 778-1543
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, IL 60629

"Lietuvos Aidai"

KAZĖ BRAZDŽIONYTĖ
Programos vedėja
Kasdien nuo pirmadienio iki penk-
tadienio 8:30 val. vakaro.
Visos laidos iš WCEV stoties,
banga 1450 AM.
St. Petersburg, Fla., 12:30 val. p.p.
iš WTIS stoties, 11:10 AM banga.
2646 W. 71st Street
Chicago, Illinois 60629
Telef. 778-5374

SUSIRINKIMŲ PRANEŠIMAI

Lietuvių žagarės klubo eilinis na-
rių susirinkimas įvyks šeštadienį,
gegužės 21 d., 2 val. popiet, Anelės
Kojak salėje, 4500 S. Talman Ave.
Nariai prasomi atsilankyti, nes yra
svarbių reikalų aptarti. Bus vaišės.
Rožė Didgalvis, rašt.

Lietuvių Pensininkų S-gos narių
pobūvis - susirinkimas įvyks gegužės
25 d., trečiadienį, 1 val. 30 min. p.p.
Šaulių Namuose, 2417 W. 43rd Street.
Bus meninė programa, šilti užkan-
džiai ir loterija. Įėjimo akcija — \$4.
Nariai yra prasomi atnešti koki daik-
tą dovanų paskirstymui. Valdyba

SOVIETŲ SNIPINĖJIMAS AUSTRALIJOJE

(Atkelta iš antro puslapio)

ralijos buvo išvartas taip pat
tuo laiku buvęs Sovietų ambas-
ados pirmasis sekretorius Skri-
pov, Sovietai nesustabdė savo
pogrindinės veiklos, bet, atro-
do, ji buvo neveiksminga. Yra
geriau savo tarpe turėti žinomą
neveiksmingą šnipą ir jį tole-
ruoti, negu išmetus gauti ka-
nors nežinomą. Tuo sekant at-
rodo, kad nors Ivanov ir nebu-
vo apkaltintas kaip Skripov at-
viru šnipinėjimu, bet jis darėsi
efektyvus, susidarydamas nau-
dingus kontaktus su australais,
esanciais padėtyje būti naudin-
gais ateityje.

Kaip ir galima buvo tikėtis,
Sovietų ambasada paneigė Iva-
novo apkaltinimą šnipinėjimu,
bet Ivanovo pranašavimas, kad
Maskva atsakys panašiu veiks-
mu prieš Australijos diploma-
tus, dar neišsipildė ir naujasis
Sovietų ambasadorius Australi-
jai atvyko pora dienų po Iva-
novo išvykimo.

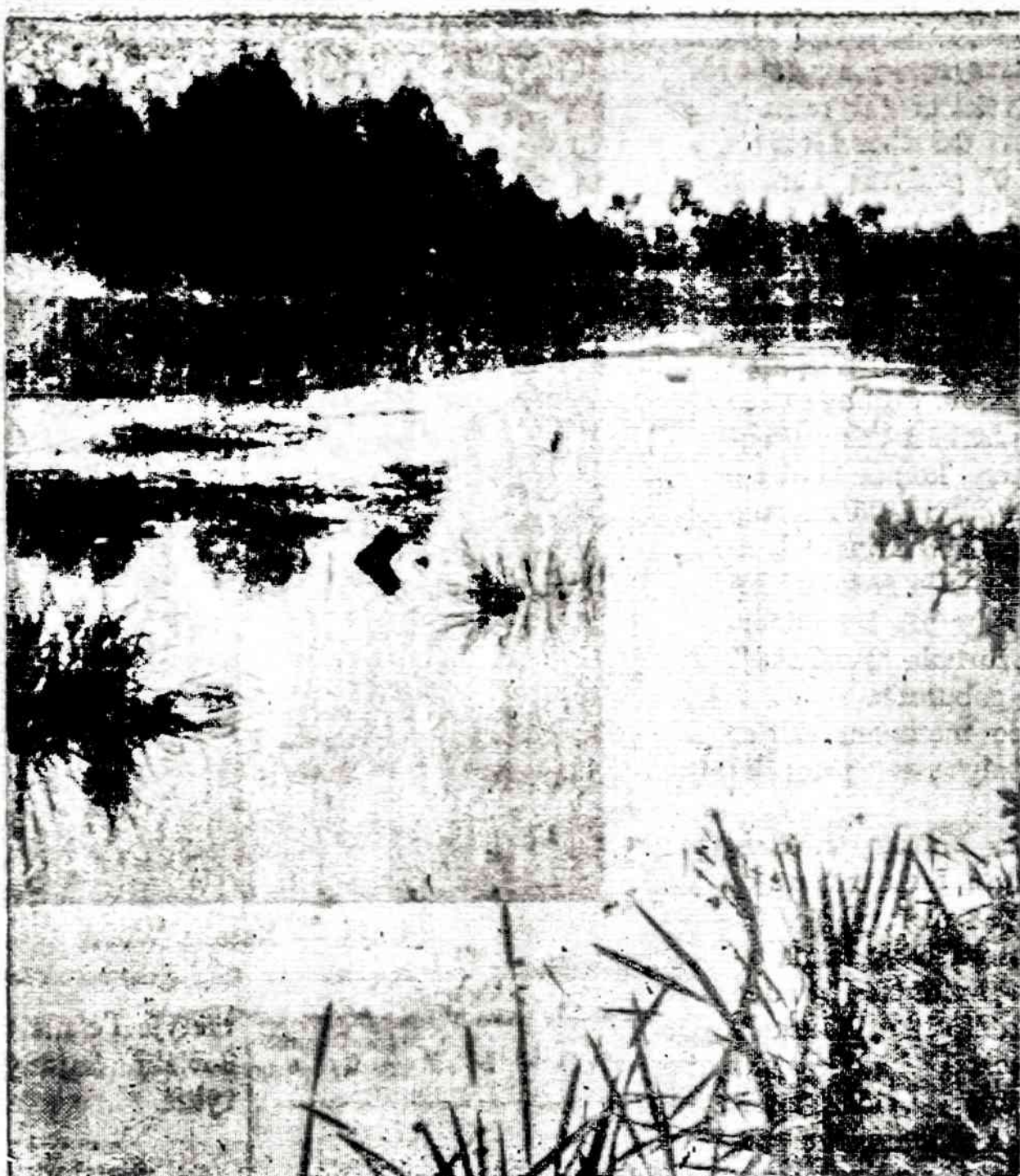
Sovietų Sąjungos - Australijos
Draugijos, kuri turi apie tūk-
stantį narių, reakcija taip pat
galėjo būti iš anksto atspėta.
Jos sekretorius Bill Mountier
pasakė, kad, jo nuomone, Iva-
nov yra "a fine chap" ir nesu-
darė įspūdžio, kad jis būtų šni-

pas! Vienas draugijos narių,
buvęs Melbourne universiteto
politinių mokslų lektorius, ap-
kaltino Australijos saugumo or-
ganizaciją ASIO, kad ji kartu
su CIA sufabrikavo kaltinimus,
kuriais pasirėmęs užsienio rei-
kalų ministeris išvarė Ivanovą.
Draugijos narių tarpe yra ir
Darbo partijos politikų, kurie,
anot vieno iš jų, "susitiko Iva-
novą visiškai normaliose sąly-
gose" ir jam patiekti kaltinimai
turi "tikslą" sukompromituoti
Darbo partiją.

Zinant rolę, kurią panašios
"draugijos" suvaidino Pabaltijo
kraštų okupavime, nėra ko ste-
bėtis ir abejoti dėl KGB intere-
so kultivuoti jų narius, prisi-
dengiant legalia, diplomatine
skraiste.

P.S. Kapitalistinis pasaulis
nepraleidžia progos išnaudoti
susidariusios padėties: įtakingo
Melbourne laikraščio "The Age"
1983 bal. 29 d. laidoj viso pus-
lapio skelbimas klausia: "Ar
Ivanov išsivežė vieną iš mūsų
didžiausių paslapčių? Ar galima
jį už tai kaltinti? Karloff yra
žinovų pripažinta grynusia,
geriausia ir švelniausia vodka,
kurios negali pirkti nei už mei-
lę, nei už rublius!"

(Iš Europos Lietuvio)



Ramusis ežerėlis

II PLSŽ LAUKO TENISO VARŽYBOS

II-ųjų Pasaulio Lietuvių Sporto
žaidynių lauko teniso vienetų
varžybos vyks šiose klasėse: Vy-
rų A, Vyrų B, Vyrų senjorų
(gim. 1938 m. ir vyresnių), Jau-
nių (gim. 1964 m. ir jaunesnių),
Moterų, Moterų senjorų (gim.
1943 m. ir vyr.), Mergaičių (gim.
1964 m. ir vyr.). Taipogi vyks
vyrų, moterų ir mišraus dveje-
to varžybos.

Žaidėjų amžius vyrų A ir B
bei moterų vienetuose ir visuose
dvejetoose yra neapribotas.

Vyrų A klasės vienetė gali da-
lyvauti tik iškilesni žaidėjai, ap-
robuoti PLSŽ-nių Lauko Teniso
sekcijos. Dalyvavimas visose ki-
tose klasėse neapribotas.

Dalyvavimas yra atviras vi-
siems neabejotinai lietuvių kil-
mės žaidėjams, išpildžius šioms
šių žaidynių nuostatų reikalavi-
mus ir atlikusiems dalyvių re-
gistraciją, pagal nustatytą tvar-
ką. ŠALFASS-gos nariai priva-
lo būti atlikę metinę 1983 m. re-
gistraciją.

Varžybas numatoma praversti
per 6 dienas, pradedant pirmadienį,
birželio 27 d. Jos vyks Illi-
nois universiteto, Circle Center
aikštėje, S. Halsted St. and Roo-
sevelt Rd., Chicagoje.

Smulkesnės informacijos yra
pranešta visiems š. Amerikos
sporto klubams ir užjūrio kraš-
tams.

Galutinė dalyvių registracija
atliekama iki gegužės 31 d., pas
nušautos.

II PLSŽ Lauko teniso varžybų
vadovą A. Bartkų šiuo adresu:
Mr. Antanas Bartkus, 2825 W.
36th Place, Chicago, IL 60652.
Tel. (312) 737-7117.

Visi klubams nepriklausą, pa-
vieniai žaidėjai ir ŠALFASS-gai
nepriklausą sporto vienetai, su-
interesuoti dalyvauti II-se PLSŽ,
prašomi nedelsiant kreiptis bei
kurį ŠALFASS-gos sporto klu-
bą ar, tiesioginiai į A. Bartkų.
Nesuspėjusieji atlikti dalyvių
registracijos iki gegužės 31 d.,
dėl galimybės dalyvauti žaidy-
nėse, kreipiasi į A. Bartkų.

Galutinis varžybų formatas,
tvarkaraštis ir kitos paskutiniai-
sios informacijos bus pranešta
po galutinės dalyvių registraci-
os.

II-ųjų PLSŽ-nių Komitetas

Korektūros pataisa

Š. m. gegužės mėn. 18 d. Nau-
jienose atspausdintame straips-
nyje "Mirė inž. E. M. Laird" trečioje
eilutėje nuo viršaus, vietoj žo-
džio perstytotojas, turi būti per-
stytotojas; keturioliktoji eilutė,
vietoje žodžio perskaitytas, turi
būti perstatytas, ir vienuoliktoji
eilutė nuo apačios, vietoje skai-
čiaus 43, turi būti — 63.
Autorių atsiprašome.

— Salvadora nacionalinės
gvardijos narys liudijo, kad ke-
turios JAV vienuolės pirma bu-
vo išprievartautos, o vėliau
atliekama iki gegužės 31 d., pas
nušautos.

GORDON

Funeral Home and Cremation Service

Charles Stasukaitis 1729 S. Halsted St.
FD. LE. Chicago, IL 60608
(312) 226-1344 24 Hour Service

EUDEIKIS

GAIDAS -- DAIMID

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA
4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE
Tel. 927-1741 — 1742

4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas 523-0440

MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

PETKUS

TĖVAS IR SŪNUS MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef. 476-2345



TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS AIKŠTĖS AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

VANCE FUNERAL HOME

1424 South 50th Avenue
Cicero, Ill. 60650
Tel.: 652-5245

TRIŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO SERMENINE

Patarėjai ir laidojimo direktoriai:

JEAN VANCE ir GEORGE SORINI

Aikštes automobiliams pastatyti

STEPONAS C. LACK ir SŪNUS

LACKAWICZ

Laidotuvių Direktorai

2424 West 69th Street — Tel. RE 7-1213
11028 Southwest Hwy., Palos Hills, Illinois
Tel. 974-4410

VASAITIS-BUTKUS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

1446 South 50th Avenue
Cicero, Illinois
Telefonas — 652-1003

Nuo 1914 metų

MIDLAND FEDERAL SAV-
INGS aptarnauja taupymo ir
namų paskolų reikalus visos
mūsų apylinkės. Dekojame
Jums už mūsų parodytą pa-
sitikėjimą. Mes norėtumė-
ti Jums naudingi ir ateityje.

Sąskaitos apdraustos
iki \$100,000.

2657 W. 69th STREET
Chicago, IL 60629
Tel. 925-7400

8929 SO. HARLEM AVE.
Bridgeview, IL 60455
Tel. 598-9400



MIDLAND
FEDERAL
SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

4040 ARCHER AVENUE
CHICAGO, IL 60632
PHONE 254-4470

BIELIŪNAS

LAIDOTUVIŲ KOPLYČIA

4348 So. California Avenue
Tel. — 523-3572



A. † A.

ANNA BRUZGULIS
(PAGAL TĖVUS ŽIAUNIS)

Gyveno Willow Springs, Ill.

Mirė 1983 m. gegužės 18 d. 1 val. ryto. Gimusi Lietu-
voje, Vilniaus priemiestyje.

Amerikoje išgyveno daugelį metų.
Paliko nuliūdę: sūnus Bruno E. Bruce (Bruzgulis),
marti Joan, keturi anūikai — Michael, Steven, jo žmona
Grace, James ir Laura-Ann, du proanūikai — Thomas ir
Veronica bei kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Nuo 1954 metų buvo savininkė Ann's Hilltop užėgės,
Willow Springs, Ill.

Priklausė SLA 124-tai Moterų kuopai.
Kūnas pašarvotas Hallowell ir James koplyčioje, 1025
W. 55th St., LaGrange, Ill., 3 blokas ir vakarus nuo LaGrange
Rd. (Route 43).

Šeštadienį, gegužės 21 d., 10 val. ryto bus lydima iš
koplyčios į St. Cletus parapijos bažnyčią, o po gedulingų
pamaldų bus laidojama šv. Kazimiero Lietuvių kapinėse.

Visi a.a. Anna Bruzgulienės giminės, draugai ir pažįs-
tami nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidojimuose ir suteikti
jai paskutinįjį palaidavimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdę liks: Sūnus, marti, anūikai, proanūikai.

Laidotuvių direktorius Hallowell ir James. Tel. 352-6500



STASIO RAŠTIKIO UŽRAŠŲ IV TOMAS...

(Atkelta iš 4 psl.)

turi artimo ryšio su kariuomene, jos vadu ar krašto apsaugos ministru. Ar ne? Lietuva didelis skirtumas, kurioje vietoje prasideda ir kur baigiasi valstybės sienos, kiek tenai yra gyventojų, koks susisiekimas, kiek vyrų galima mobilizuoti ar šaukti į kariuomenę, kaip lietuviškos tos apylinkės, kaip galvoja lietuvišką kalbą praradę ir t. t.

Niekur neradau autoriaus pasisakymo apie buvusių prūsų žemių atgavimą, jų įjungimą į Lietuvą. Tai gerokai pakeistų karinius planus. Jei pietuose mūsų kaimynė būtų Lenkija ir atkristų Vokietija, juk tai ir vėl gerokai daug ką pakeičia. O kaip su buvusiomis Lenkijos okupuotomis sritimis? Kokiu būdu jas atgauti? Kiek lietuviško elemento tenai yra? Ką Lietuvos vyriausybė žinojo apie tų sričių gyventojų nuotaikas?

Manau, tokie ir panašūs reikalai įeina į kariuomenės vadovų orbitą. Be to, tai ne tik įdomu, bet ir svarbu lietuvių visuomenei.

Jei apie tokius klausimus nenorėjo rašyti Nepriklausomybės laikotarpio rėmuose, tai vertėjo įterpti kitur, kad ir baigiamose mintyse. Lietuvių tauta nėra sustojusi akligatvyje, ji nėra įsaldyta ledo kalne. Ji kiekvieną dieną kovoja. 1918 m. vasario 16 d. paskelbta Nepriklausomybė tebuvo vienas laiptas ilgoje lietuvių tautos istorijoje. Sekantiems laiptams visi geri lietuviai ruošiasi.

Laiptai plačiąja prasme. Iš buvusių didžiųjų veikėjų lauktina drąsų patarimų. Juo mažesnės Lietuvos sieksime, tuo sunkiau bus ją atgauti.

(Pabaiga)

ITEMPTA POLITINĖ PADĖTIS ČILĖJE

Gilės karinė valdžia, vadovaujama generolo A. Pinochet, yra susirūpinusi neturintų masių nepasitenkinimu. Krašte ne-

darbas šiais metais sumažėjo iki 20.8 proc., pradėjus vykdyti specialią naujų darbų programą. Tačiau tie darbai labai menkai apmokami: apie 35 dol. mėn. Prieš darbo ir katalikų bažnyčios disidentus režimas laikosi kietos linijos politikos.

Nežiūrint to, krašte įsikūrė nauja politinė grupė, pasivadavusi Tautinio vystymosi projektu (Proden). Ta grupė nori laisvų rinkimų šešių mėnesių laikotarpiu. Tačiau, pagal 1980 metų rugsėjo mėn. neiškę konstitucinį plebiscitą, tokie rinkimai numatyti tik po dešimt metų. Dabartinės valdžios teigimu, prie demokratinės santvarkos bus grįžtama palaipsniui. (E. L.)

NESIRYŽO SUŠAUDYTI

80 metų gimimo metinėms Vilniuje leidžiamas "Komunistas" (Nr. 4, 1983) išspausdino straipsnį apie Joną Kasperaitį, komunistinio statytoją, mūrininką ir žurnalistą.

Kudirkos Naumiestyje, kur jis 1903 m. gegužės 2 d. gimė, dabar yra gatvė pavadinta J. Kasperaičio vardu. Nuo vaikystės ten jis dirbo, ganė, bernavo, mūrijo. Pagaliau 1923 m. įstojo į LKP, 1927 m. pradėjo įsitraukti į revoliucionių eiles. Atliko karinę prievolę 9-tame pėst. pulke. 1927 m. dirbo prie statybų Klaipėdoje, o 1929 m. buvo komunistų partijos pasiūstas dirbti "instruktorium" Šiauliuose. 1930 m. J. Kasperaitis buvo suimtas drauge su LKP CK nariais A. Sniečkumi ir P. Jankausku. 1931 m. karo lauko teismo buvo

nuteistas mirties bausme. Įvairūs organizacijos kreipėsi į Lietuvos vyriausybę, prašydamos leisti jį advokatui dalyvauti jo byloje. "Nors fašistinė Lietuvos vyriausybė šį prašymą atmetė, tačiau įvykdyti Kasperaičiui mirties bausmę nesiryžo", — sako ma straipsnyje.

1933 m. spalio 19 d. pasikeitus politiniais kaliniais, J. Kasperaitis išvyko į Sov. Sąjungą. Ten 1934-5 m. jis mokėsi Vakarų tautinių mažumų komunistiniame universitete. Nuo 1935 m. rugsėjo mėn. dirbo Minske laikraščio "Raudonasis Artojas" redakcijoje. Taip pat bendradarbiavo LKP žurnale "Priekalas". Pasizymėjo gabumais.

Jo gimimo metinėms skirtas straipsnis baigiamas patetišku sakiniu:

"Dirbdamas Minske, J. Kasperaitis ilgėjosi Lietuvos, svajojo grįžti į ją jau tarybinę, tačiau grįžti jam nebuvo lemta — neteisingai apkaltintas jis žuvo 1938 m. lapkričio 12 d. Minske".

Reikia suprasti, kad ką "fašistinė" Lietuvos valdžia nesiryžo padaryti, komunistinė sovietų valdžia — pasiryžo: sušaudė.

Tą patvirtina ir Vilniuje išleista stora knyga "Lietuvos komunistų partijos istorijos apybraiža", kurios II tomo 407 psl. pasakyta, kad tuo laiku Sov. Sąjungoje buvo likviduota daug Lietuvos komunistų veikėjų bei aktyvistų. Tarp jų LKP Centro komiteto nariai B. Matusevičius, A. Niedvaras, I. Ošeravičius, P. Jankauskas ir J. Kasperaitis. Buvo suimtas ir Z. Angarietis, bet jis buvo sušaudytas tik 1940 m. gegužės 22 d. (E. L.)

St. Petersburg, Fla.

BALFo St. Peterburgo skyrius kviečia visuotinį metinį narių susirinkimą gegužės mėn. 24 dieną 2 val. popiet L. klube. Prašomi visi kito gausiausiai dalyvauti. Bus valdybos ir revizijos komisijos pranešimai, naujos valdybos ir revizijos komisijos rinkimai.

Valdyba

"LIUCIJA"

Miko Šileikio apsakymų knyga "Liucija" jau atspausdinta. Autorius pavaizduoja lietuvių gyvenimą nuo XX šimtmečio pradžios iki II Pasaulinio karo. 22 ilgesni ir trumpesni apsakymai, 184 psl. Kaina \$5. Gaunama "Naujienose" ir pas auterių: 6729 So. Campbell Ave., Chicago, IL 60629.



Idilija — Natalie Wood

TRUMPAI

★

— Antanas Kazaitis, iš Marquette Parko, Chicagoje, šiandien, gegužės 20 d., sulaukė 90 metų amžiaus ir la proga atsiuntė \$50 Naujienų paramai. Dėkojame ir linkime Antanui sulaukti šimtmečio.

— Gerojo Ganytojo globos namai gegužės 22 d., sekmadienį, ruošia gegužinę Cedar Lake, Ind'anoje. Visi kviečiami. Neturintys kuo nuvažiuoti, galės vykti samdytu autobusu. Į jį registruotis telefonu 436-6376.

DARIAUS-GIRĖNO LEGIO- NO POSTO PRANEŠIMAS

Dariaus-Girėno posto vadovybė kviečia visas lietuviškas organizacijas atsilankyti į posto patalpas 4416 South Western Ave., š. m. gegužės mėn. 26 d. 8 val. vakare, kur bus svarstomas kap. Stepono Dariaus ir ltn. Stasio Girėno penkiasdešimties metų nuo jų tragiško žuvimo paminėjimo planas.

Darius Girėnas American Legion Post Nr. 271

— Didžiausios šiame šim-

metyje l'elau audros nusibaudė Sovietų Sąjungos tolimuosius rytus.

— Senatorius Paul Laxali, 120 atstovų pritiriamas, pertvarko įstatymą, reguliuojantį rinkimines kampanijos pinigų.

— Britų Vidaus reikalų ministerija tirs dvigubų langų pavojaus klausimą gaisro atveju. Esą, jau buvo daug atsitikimų, kai žmonės sudegė, negalėdami atidaryti langų ar išmūšti stiklų.

— Prancūzijos prezidentas F. Mitterrandas lankėsi Kinijoje. Prancūzai nori gauti Kinijoje telefonų įrengimo kontraktą. Palyginus su gyventojų skaičiumi, telefonų tinklas Kinijoje labai mažas.

KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI

Tuo reikalu jums gali padėti teisininko Prano ŠULC'as, — teisėjo Alphonse WELLS peržiūrėta, "Sūduvos" šieista knyga su legališkomis formomis.

Knyga su formomis gauna ma Naujienų administracijoj-

JAU ATSPAUDINTA

J. KLAUSEIKIO KNYGA BRONIO RAILOS NUSIBASTYMAI

102 pusl. Minkšti viršeliai. Fotografijos. Kaina — \$3, persiuntimas paštu — \$1.

KNYGĄ IŠLEIDO CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJA.

Knygą galima gauti Naujienose ir pas K. Janutą, arba rašant tokiu adresu:

Mr. K. Januta,

2818 Avenal St., Los Angeles, CA 90039

DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

Naujienose galima gauti nepaprastai įdomius gydytojo, visuomenės veikėjo ir rašytojo atsiminimus.

Dr. A. Gusen — MINTYS IR DARBAI, 259 psl., liečia 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoralčio jaunus dienas ir susirūpinimą \$8.00

Dr. A. J. Gusen — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais \$4.00 Minkštais viršeliais, tik \$3.00

Dr. A. J. Gusen — AUKŠTA KULTūra — ŽIAURUS ŽMONĖS. Kelionės po Europą įspūdiškai. Tik \$2.00

Galima taip pat užsakyti paštu, atsiuntus čekį arba money order, prie nurodytos kainos pridėdant \$1 persiuntimo išlaidoms.

NAUJIENOS,

1709 So. HALSTED ST., CHICAGO, IL 60643

REAL ESTATE

Home, Zeme — Pardavimai REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKĖJIMAMS DEL VISU INFORMACIJU KREIPTIS I:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

• NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS • NOTARIATAS • VERTIMAL

VISU RŪSIU DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6529 So. Kedzie Ave. — 778-2235

KAM MOKĖTI NUOMĄ? GERIAU SKOLA.

Gražus mūrinis, 5 kamb., 2 mieg. rūšys ir aukšta pastogė. Garažas. 30 pėdų sklypas. 71-ma ir Francis-co. Nebrangus.

2 butų medinis — 5 ir 4 kamb. Didelė pastogė. Garažas. Arti mokyklų. Brighton Parke. \$35.000. Mažas įmokėjimas, savininko paskola.

ŠIMAITIS REALTY

INSURANCE — INCOME TAX 2951 W. 63rd St. Tel.: 436-7878

FOR SALE (87 miles from Chicago)

5 acres, with 2 houses, 8 years old. 1st house 6 rooms, 2nd house 4 rms., garage & 3 sheds. Immediate possession. Low 60's, down payment \$30.000. Will hold mortgage at 10%.

Write: Mrs. Emilie Kijewski, Rt. 1, Box 372-C, Knox, Ind. 46534 Phone: (219) 772-2393

MISCELLANECUS Ivairūs dalykai

STEVE ROOFING

SEAL COATING & ALSO BLACK TOP. 30% DISCOUNT Call 451-0655

ASTROLOGIJA IR KORTŲ SKAITYMAS — Astrological- Tarot Card Readings

ELEONORA JAKŠTAS 4104 S. Archer Ave. Tel. 523-3685 (Pr.)

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

LOOKING FOR EXPERIENCED TAILOR to work on alterations for women's & men's clothing. Morton Grove shop. 965-1140

HELP WANTED — FEMALE Darbininkų reikia

VYRESNIO AMŽIAUS MOTHERS, REIKALINGA KARTU GYVENTI.

Pageidaujama vyresnio amžiaus moteris. Artimoje šiaurės Chicago srityje. Turi mokėti vairuoti mašiną ir prižiūrėti šuni. Vasaros savaitgalius privalės praleisti vasarvietėje. Turi kalbėti angliskai. Reikalingi liudijimai. Turės savo atskirus kambarius. Skambinti vakare, angliskai: Tel. 337-0545

TRIAMINIC SYRUP OR TRIAMINIC-12 TABLETS FOR ALLERGY RELIEF THAT'S NOTHING TO SNEEZE AT

© 1982 Dorsey Laboratories, Division of Sandoz, Inc., Lincoln, Nebraska 68501

— Golano aukštumų Izraelis Grijai neatiduos.

— Naujienos, Chicago, 8, III. Friday, May 20, 1983

ELEKTROS ĮRENGIMAI PATAISYMAI

Turli Chicago miesto leidimą. Dirbu ir užmiečiuose, greit, garantuotai ir sąžiningai. KLAUDIJUS PUMPUTIS 4514 S. Talman Ave. Tel. 927-3559

DĖMESIO

62-80 METU AMŽ. VAIRUOTOJAI Tikrai \$120 pusmėčiui automobilio Liability apdraudimas pensininkams. Kreiptis: A. LAURAITIS 4645 So. ASHLAND AVE. Tel. 523-8775

Dengiamie ir taisome visų rūšių stogus. Už darbą garantuojame ir esame apdrausti.

ARVYDAS KIELA

6557 S. Talman Avenue Chicago, IL 60629 434-9655 ar 737-1717

A. TVERAS

Laikrodžiai ir brangenybės Pardavimas ir Taisyimas 2646 West 69th Street Tel. REpublic 7-1941

Siuntiniai į Lietuvą ir kitus kraštus

P. NEDAS, 4059 Archer Avenue, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

M. ŠIMKUS

Notary Public INCOME TAX SERVICE 4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450 Taip pat daromi vertimai, giminių išskietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitokie blankai.

HOMEOWNERS POLICY

F. Zapalis, Agent 2208 1/2 W. 95th St. Everg. Park, Ill. 60642, - 424-8454 State farm fire and Casualty Company

Advokatas

GINTARAS P. ČEPENAS Darbo valandos: Kasdien: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakar. Sešad.: nuo 9 val. r. iki 12 val. d. ir pagal susitarimą. Tel. 776-5162 2649 West 63rd Street Chicago, Ill. 60629

ADVOKATU DRAUGIJA

V. BYLAITIS ir V. BRIZGYS Darbo valandos: Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet. Seštadieniais pagal susitarimą. 6606 S. Kedzie Ave. Chicago, Ill. 60629 Tel.: 778-8000

PATS SKAITYK IR DAR KITAS PARAGINK SKAITYTI DIENRAŠTĮ "NAUJIENOS"

Aleksas Ambrose,

CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJS

autorius, paruošė, sutvarkė ir išspausdino geriausią Chicago lietuvių istoriją (1869 — 1959 metai). 664 psl., vardynas.

Minkšti viršeliai. Kaina \$15. Persiuntimas — \$1.

1967 metais išleido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija

Naujai pasirodžiusi

DR. ANTANO RUKŠOS

619 puslapių, kietų viršelių knyga

KOVOS DĖL LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

Lietuvių-lenkų santykiai ir kovų pradžia Vardynas ir trumpa angliška santrauka

KAINA — \$17. (Persiuntimui pridėti \$1) Siųstl čekį:

Naujienos, 1739 S. Halsted St. Chicago, IL 60608